

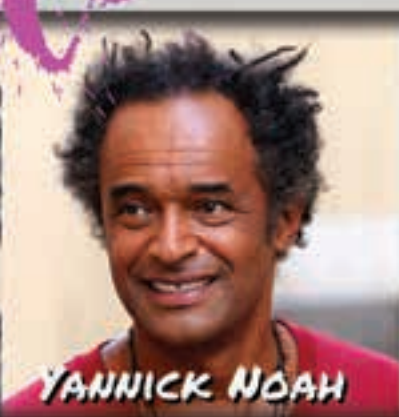
#57 / du 07 au 20 octobre / GRATUIT

# LORRAINE MAGAZINE

"Lorraine de Choeur"



MICKAËL MIRO



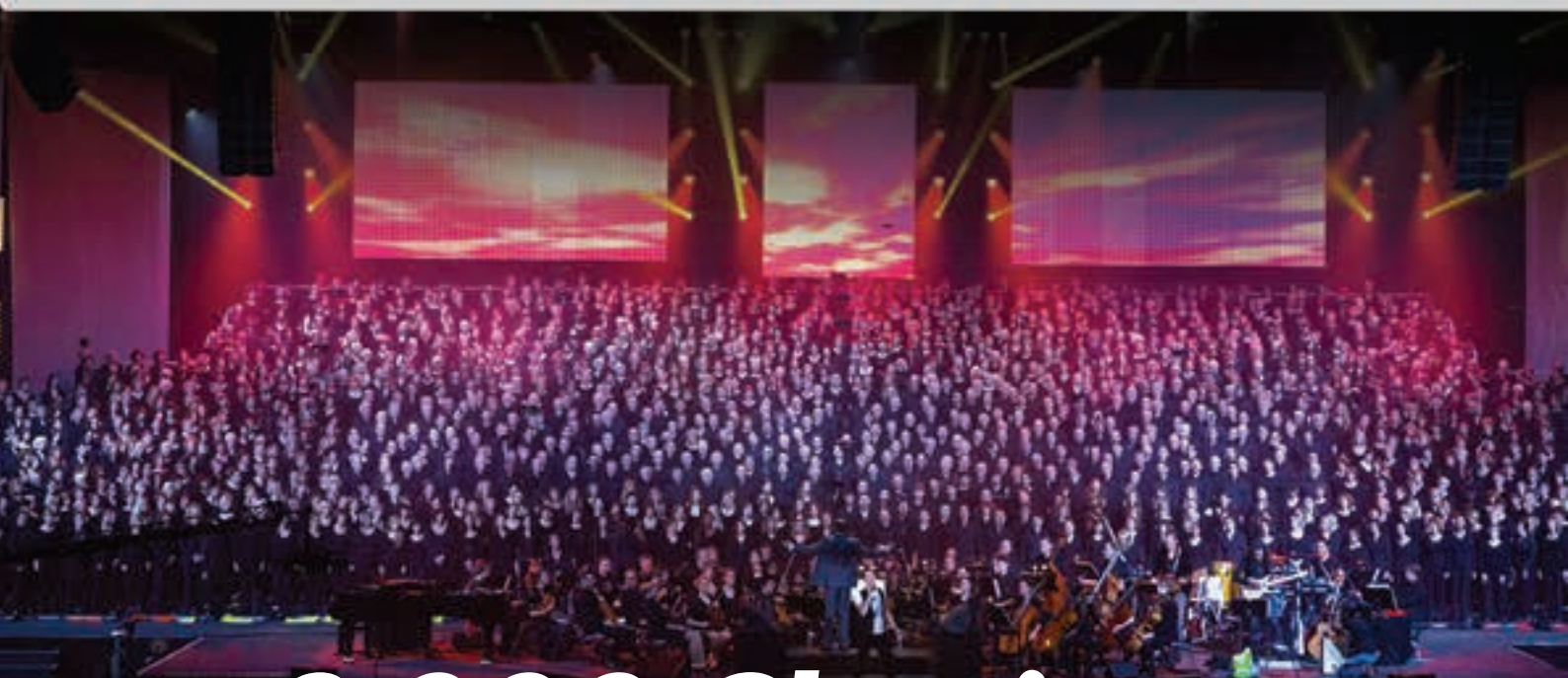
YANNICK NOAH



HÉLÈNE SÉGARA



LILIAN RENAUD



**2 000 Choristes  
osent les tubes du top !**

**Galaxie d'Amnéville, les 23, 24 & 25 octobre**

417<sup>e</sup>

# FOIRE de POUSSAY

2

0

1

5

Samedi 24 et Dimanche 25  
Octobre 2015

+ 1200 exposants

Matériel agricole



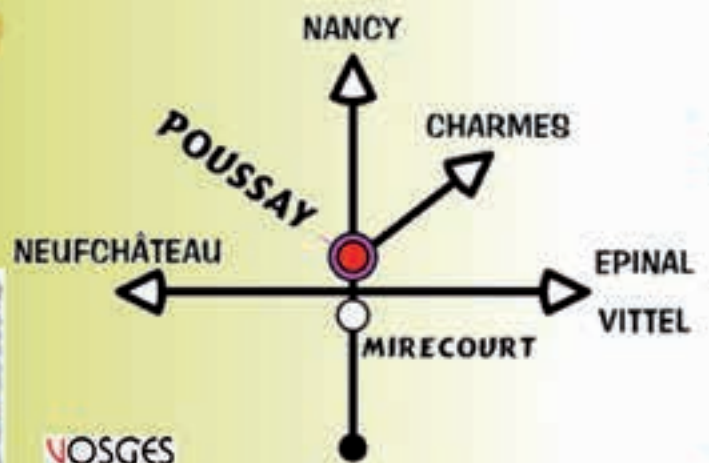
Parking 3€ 2€



Entrée libre

Marché aux bestiaux

Samedi matin



2  
0  
1  
5

#57  
du 07 au 20  
octobre

Prochaine parution le  
**21 octobre**

Lisez également votre magazine  
et tous les anciens numéros  
**GRATUITEMENT** sur notre site  
[www.lorrainemag.com](http://www.lorrainemag.com)

Rejoignez-nous sur Facebook  
[facebook.com/LorraineMagazine](https://facebook.com/LorraineMagazine)

Lorraine Magazine  
est une publication de SSCP  
N°ISSN : 2265-9919  
**Directeur de la publication**  
Philippe Poirot • 06 49 35 04 30  
philippe@lorrainemag.com  
**Directrice de la publicité**  
Sylvie Courtin • 06 14 12 54 38  
sylvie@lorrainemag.com  
**Rédaction**  
03 83 35 89 97  
**Service commercial et publicité**  
03 83 35 89 95  
**Réalisation graphique**  
Studio Franck Collot • 06 31 07 53 54  
**Journalistes**  
Pauline Creusot • Alice Cimiez  
**Crédits photos** Couverture et intérieur  
© DR  
**Distribution**  
Distri-mag • 06 77 06 97 06  
**Pour nous écrire**  
Lorraine Magazine - SSCP - 33 av. de la  
Meurthe 54320 Maxéville  
[www.lorrainemag.com/contact](http://www.lorrainemag.com/contact)  
SARL au capital de 12000€  
Dépôt légal n°1741  
Imprimé par BLG Toul sur papier  
PEFC. La reproduction intégrale  
ou partielle de ce magazine est  
interdite sauf accord écrit de  
Lorraine Magazine.



## ÉDITO

### Rossignols d'automne

« La Raison parle mais l'Amour chante » clame Alfred de Vigny. Place donc au chant, et à l'amour de la musique, dans ce nouveau numéro de Lorraine Magazine. L'Automne descend lentement sur nos épaules et bientôt l'hiver, qui soufflera sa froideur sur toute chose. Mais les cordes vocales des 2 000 Choristes ont été épargnées par cette triste rigueur. Depuis plusieurs mois, qu'il neige, qu'il vente, ils affrontent sans relâche la morosité par un chant aux accents d'éternel printemps. Les 23, 24 et 25 octobre, ils reviennent sur la scène du Galaxie d'Amnéville pour réchauffer nos cœurs, emmitoufflés dans la nostalgie des rayons du soleil, et nous rappellent la belle saison.

Mais pourquoi séparer si cruellement la raison du chant ? La Fête de la Science bouscule les conventions et les frontières du 7 au 11 octobre. Qui a dit que les scientifiques ne pouvaient pas chanter. Ils le feront à leur manière en gazouillant les louanges de leurs disciplines chéries au grand public. Ce dernier pourra aussi jouer les chercheurs et découvrir le monde sous un jour nouveau. Parmi les manifestations participant à cette célébration de la raison, la Folle Journée de l'Architecture pose sa pierre à l'édifice en glissant le public dans les chaussures d'un architecte.

D'un chant à l'autre. Celui engagé et visionnaire des artistes « Art Nouveau » s'élève dans une exposition du Musée des Beaux-Arts, rassemblant 200 pièces autour du thème « L'École de Nancy face aux questions politiques et sociales de son temps ». Un chant politique donc. Celui de Gallé intégrant dans son œuvre les tourmentes de l'affaire Dreyfus et de Dreyfus lui-même. Celui des artistes de l'École de Nancy qui, tout en cherchant à atteindre la grâce, aspirent aussi à un art total, s'emparant des champs politiques, sociaux et esthétiques. Cette exposition tombe au moment même où Nancy s'apprête à célébrer son patrimoine Art Nouveau. Tout au long du mois d'octobre, plusieurs circuits nous ouvrent les yeux sur les richesses insoupçonnées de la ville en la matière. En passant place Stanislas, sur la route du Musée des Beaux-Arts, les jardins éphémères vous attendent. Eux fredonnent une autre mélodie, un air du futur secouant les feuilles d'un jardin connecté.

Et puis la musique change de cadence. Le chapiteau se lève. Les artistes revêtent leurs costumes de scène, maquillent leurs visages de couleurs criardes. Avec le festival Michtô, c'est un peu du chant de Paillasse, composé par Leoncavallo, qui prend corps. « Revêt ton pourpoint, et enfarine-toi le visage », vocalise le triste clown avant son spectacle. Les chansons de Michtô seront sûrement plus gaies, bien qu'elles commencent par le même rituel. Mais elles nous berceront encore dans nos rêves, étoilés de souvenirs de spectacles fous ou doux, drôles ou sucrés-salés... La vie est un chant. Il suffit de tendre l'oreille.

🚩 **À LA UNE**  
« 2 000 choristes », le chœur sur la main 4

👤 **PORTRAIT**  
Anne Victorion 6

🚩 **À DÉCOUVRIR**  
La Fête de la Science réchauffe les esprits 8

L'architecture en perspective 10

Bienvenue à bord du train du climat 11

Jardin Éphémère de Nancy 12

L'École de Nancy dévoile sa face engagée 14

L'Art Nouveau à l'honneur en octobre 18

L'Art Nouveau à l'honneur en octobre 18

HIFI Nancy : 35 ans de Haute Fidélité sur Nancy ! 19

👉 **À FAIRE**  
Une décennie Michtô ! 20

Le rendez-vous des sportifs 21

La Lorraine notre signature 22

Poussay fait sa foire 26

Les Brioches de l'amitié 28

🏠 **HABITAT**  
Une cheminée optimisée 30

Les avantages du bois de chauffage 32

Petit ou nain, le bambou nous étonne 34

Des salles de bains de plus en plus high-tech 36

Nos éviers débordent de nouveautés 38

Électroménager : 5 nouveautés qui vont vous changer la vie 40

📅 **AGENDA**  
La Fête de la science en Lorraine 42

**ET TOUJOURS ...**  
Agenda, Cinéma, Jeu-concours, Recette et Horoscope à la fin du magazine.

# LUCIE & CO Prêt à Porter Féminin & masculin

## MAROQUINERIE-ACCESSOIRES, CHAUSSURES...

**DÉPÔT-VENTE** 25, rue de Villers - NANCY - ☎ 03 54 12 37 97

lucieandco@sfr.fr • Mardi : 10h à 18h • Mercredi : 10h>12h30 / 14h>18h • Du jeudi au samedi : 10h>12h30 / 14h30>18h30

**NOUVEAU : RAYON HOMME** Le plaisir de chiner sans se ruiner





# « 2 000 CHORISTES », LE CHOËUR SUR LA MAIN

*Voilà plusieurs mois qu'ils scrutent leurs partitions, chantonnet à tue-tête dès qu'ils ont un instant et prennent la route pour aller de répétition en répétition.*

*Le sacrifice n'est pas inutile car les 23, 24 et 25 octobre prochains, ils offriront le cadeau de leurs voix à un public de 15 000 personnes. Ces doux chanteurs, ce sont les « 2 000 choristes ».*

*Ils se retrouveront au Galaxie d'Amnéville pour trois concerts, de cœur à cœurs.*

## Passion chorale

« Avec le Nord, la Lorraine est la seule autre région française où il y a une tradition du chant. Cela vient sûrement de notre passé industriel. L'immigration a joué un rôle important : les Italiens ou Polonais qui venaient ici travailler dans les mines ont amené avec eux ce plaisir du chant. Entre les chorales paroissiales, les formations professionnelles ou amateurs, il y a plusieurs centaines de chœurs en Lorraine », raconte Anne Victorion, présidente de l'association « Résonnances Lorraine », structure organisatrice des « 2 000 choristes ». Il était donc tout naturel que la manifestation voit le jour ici. Directeur du festival « Les Fous chantants » d'Alès, chef de chœur des 500 choristes sur TF1 jusqu'en 2001 et impliqué au Conseil Régional lorrain dans la valorisation de cette discipline, Jacky Locks ajoute un autre défi à sa baguette et créé ce grand rassemblement de chanteurs lorrains, accompagnés par deux orchestres, symphonique et rythmique. En 2009,

la première édition est célébrée. Six ans plus tard, l'évènement évolue et taquine l'Europe en accueillant en son sein un orchestre symphonique franco-allemand.

## L'accord parfait

Chanteurs occasionnels ou acharnés, professionnels ou amateurs, tous ont une place au sein de cette chorale gigantesque, qui palpète au son de milliers de voix. Pour qu'elles puissent vibrer en harmonie, « Résonnances Lorraine » forme ceux qui en ont besoin en technique vocale et chant



Jacky Locks © DR



Hélène Ségara © DR



Yannick Noah © DR

musicales » puis rendu hommage aux « Chansons éternelles ». Cette fois-ci, ils « osent les Tubes du Top ». Ces souvenirs musicaux fondront sur leurs cordes vocales autant que dans les oreilles des spectateurs.

choral. Signe de leur belle réputation, les timbres des « 2 000 choristes » se sont mêlés à ceux des plus grands de la chanson française : Bernard Lavilliers, Laurent Voulzy, William Sheller, I Muvrini... Cette année, cinq artistes se joignent à eux. Mickaël Miro, Yannick Noah, Hélène Ségara, et deux gagnants de The Voice, Lilian Renaud et Maximilien Philippe, compléteront ce beau tableau de voix. Tout ce petit monde se retrouve au Galaxie d'Amnéville, sur une scène spécialement conçue pour accueillir cette foule hétéroclite et harmonieuse.

### Sur une musique pop

Pour sa 4<sup>e</sup> édition, la manifestation grimpe un nouveau sommet : celui du Top 50. Les années précédentes, les choristes avaient déjà exploré la « Folle histoire des comédies

musicales ». Avec les « 2 000 choristes », ces derniers fouleront le tapis tendre du « Paradis Blanc » de Berger, se perdront dans « l'encre de tes yeux » de Cabrel ou iront chatouiller « le chat » des Pow-wow. Scorpions, Toto ou Michael Jackson seront présents avec des morceaux mythiques. Quant à la musique classique, elle aura aussi sa part, emmenée par la force du « Chœur des esclaves » de Giuseppe Verdi ou du « Galop Infernal » d'Offenbach. Les 23, 24 et 25 octobre prochains, les « 2 000 choristes » vous offrent leur chœur sur la main. ■

Informations supplémentaires : [resonances-lorraines.com](http://resonances-lorraines.com)



Lilian Renaud © DR



Mickaël Miro © Bernard Benant



Maximilien Philippe © DR

# ANNE VICTORION : « CHANTER TOUS ENSEMBLE FAIT NAÎTRE UNE FORCE IMMENSE »

Chef de chœur et enseignante aux conservatoires de Saint-Mihiel et Maizières-Lès-Metz, Anne Victorion s'engage sans mesure dans l'aventure des « 2 000 choristes ». Présidente de l'association « Résonnances Lorraine », qui organise la manifestation, elle mène aussi à la baguette les répétitions du chœur de Saint-Mihiel et met son costume de choriste les soirs des 23, 24 et 25 octobre venus. À l'image du directeur artistique Jacky Locks et des milliers de voix l'accompagnant, Anne Victorion a la passion au chœur.

***Vous avez une triple casquette : présidente de l'association Résonnances, chef de chœur et choriste. Quel est votre secret ?***

C'est sûr que ce projet grignote tout mon temps personnel. Mais c'est aussi le cas des choristes pendant l'année de préparation avant les concerts. Avec la présidence de l'association et la formation des chanteurs sur Saint-Mihiel, cela ajoute juste un peu plus d'heures sur mon emploi du temps. Malgré tout j'ai la capacité de changer de casquette. Quand je suis présidente, je m'y consacre à cent pour cent. Ensuite quand je dois gérer une chorale pour les répétitions, je « switche » en mode chef de chœur et ainsi de suite. Je passe de l'un à l'autre assez naturellement. Avoir ces trois expériences est aussi très enrichissant car j'ai pu adopter différents points de vue. Bien sûr, quand je dois prendre des décisions à la tête de Résonnances, cela m'aide beaucoup de m'être glissée dans la peau d'un choriste.

***Comment cette collaboration entre Jacky Locks et vous a été possible ?***

Avant tout, c'est une vieille histoire d'amitié entre Jacky et moi. Nous nous sommes rencontrés en 1994 lors d'une semaine chantante. Je démarrais alors comme chef de chœur. Ensuite nous nous sommes retrouvés sur plusieurs projets communs. J'ai par exemple chanté à de nombreuses reprises sous sa direction. Et puis, quand il a voulu mettre en pratique son idée de réunir les chorales de Lorraine pendant un concert, il m'en a parlé et j'ai de suite adhéré.

***Rassembler 2000 choristes ensemble sur scène est un sacré challenge. Comment l'alchimie musicale se forme-t-elle ?***

Il faut avoir un petit grain de folie pour imaginer un tel projet, avec cette ampleur, même si un tel succès n'était pas prévu. Au début, Jacky a présenté l'idée à la région Lorraine et a obtenu son plein soutien. Puis à l'ouverture des inscriptions en 2009, pour la première édition, plus de 2 000 choristes se sont manifestés. Nous ne nous y attendions pas du tout mais ces 2 000 inscriptions ont donné son nom et son identité à la manifestation. Après, pour ce qui concerne l'harmonie entre ces milliers de voix, elle s'atteint au fil des répétitions. Chacun travaille de son côté les partitions. Puis nous nous retrouvons par groupes de 500 à 600 et peu à peu un lien s'établit. Il est vrai qu'à 2 000 voix, chacun doit trouver sa place. Le chant choral est un équilibre fragile. Tout le monde doit se sentir à la fois unique et appartenant à un tout.

***Quelle sensation cela procure d'être dans un chœur aussi important ?***

Être sur scène, accompagnés d'orchestres symphoniques et rythmiques et devant 15 000 personnes, est une expérience très forte en émotions. Le chant touche à l'intime. Mais quand on chante à l'unisson avec des milliers de voix, une force immense naît, entre puissance et énergie. Et puis, « 2 000 choristes est aussi une histoire d'amitié. Depuis 2009, j'ai tissé des liens avec des gens, qui autrefois m'étaient totalement étrangers. Nous nous sommes retrouvés à partager une même passion : cela génère de beaux souvenirs. Lors des répétitions, nous nous amusons, nous avons des fous rires et nous nous soutenons aussi pendant les coups de blues ou les difficultés. Lors des précédentes éditions, certains ont dû faire face à la maladie ; d'autres ont eu des enfants. Et à chaque série de concerts, nous sommes comme une grande famille qui se retrouve, avec son lot de moments



tristes ou joyeux. Et puis, pendant l'année de repos, une attente se crée.

***Une fois tous les deux ans, cela fait donc long à attendre. « 2 000 choristes » serait envisageable annuellement ?***

Techniquement, rien n'est impossible. En revanche cela demande un travail énorme et des efforts de la part des choristes, tout autant que de leur entourage qui subit les absences, les répétitions... Pendant un an, ils vivent pour le chant, à l'exclusion de bien d'autres choses. Pour cette raison, l'année de pause est indispensable. Elle permet un temps nécessaire de repos et de retour au réel. Et en même temps, elle engendre un manque. Quand tout s'arrête, il y a un vide. Pendant des mois, c'est notre rendez-vous et du jour au lendemain, il n'y a plus rien. Voilà pourquoi nous attendons tous avec impatience les trois concerts d'octobre. Ils constituent un aboutissement. » ■



fête de la Science <sup>fr</sup>



# fête de la Science

du 7 au 11 octobre 2015



fetedelascience.fr





# LA FÊTE DE LA SCIENCE RÉCHAUFFE LES ESPRITS

La 24<sup>e</sup> édition de la Fête de la Science ne pouvait pas mieux tomber. Du 7 au 11 octobre, avec la célébration de l'année de la lumière, la lutte contre le réchauffement climatique va être le second cheval de bataille de la manifestation en Lorraine, qui anticipe l'évènement majeur de 2015 : la 21<sup>e</sup> Conférence des Nations-Unies sur les changements climatiques (COP 21) en novembre et décembre à Paris. En la matière, les scientifiques ont depuis longtemps tiré la sonnette d'alarme. La fête de la science montre qu'ils tentent aussi d'apporter des solutions. Elle est aussi pour eux un moment attendu d'interactions avec le public à travers des conférences, ateliers, expositions gratuits. Ouvrez les yeux, la science s'empare de notre région !

S'ouvrir au grand public et lui rendre accessibles toutes les disciplines scientifiques, voilà les deux objectifs affirmés de la Fête de la Science depuis sa création en 1991. Cette philosophie continue d'irriguer chaque année les manifestations imaginées par un ancien ministre de la Recherche et de la Technologie, le Vosgien Hubert Curien. En Lorraine, du fait de cette hérité, la Fête de la Science a donc une saveur particulière. « De nombreux acteurs de la région se mobi-

lisent et s'impliquent dans l'organisation de l'évènement grâce au réseau Hubert Curien », explique Didier Mathieu, responsable du Planétarium d'Épinal et coordinateur de la FDS pour les quatre départements lorrains.

## La fête au village

Pour entrer pleinement dans l'ambiance, rien de mieux qu'une excursion dans un village des sciences. Dans cette atmosphère conviviale, où tous les domaines se côtoient et parfois se







© Laurent Phialy / Université de Lorraine

répondent, les visiteurs pourront prendre la vraie mesure de la manifestation. Dans cette optique, un « jardin des sciences » se tiendra sur le campus de Bridoux à Metz du jeudi 8 au samedi 10 octobre. Là encore, la pédagogie sera de mise avec des ateliers inventifs et ludiques. « La magie de la salière et du sucrier », « je construis ma maison économe » ou « des machines pour protéger la planète » appartiennent aux vingt modules proposés aux enfants, de 7 à 97 ans. À Nancy, Artem réitère aussi son opération séduction avec des débats-conférences, des ateliers et des expositions. Organisé conjointement par les Mines



© Laurent Phialy / Université de Lorraine

dans des lieux isolés », continue-t-il. La MCL Neufchâteau participe à cet élan avec, les 10 et 11 octobre, l'animation « En route pour les étoiles » autour de l'astronomie et de l'espace. Le plus jeunes fabriqueront des cherche-étoiles ou reconstitueront une voûte étoilée. Les autres assisteront à des conférences, des expositions ou des séances de planétarium. À Manom, Aumetz, Thionville, Yutz et Uckange, du 5 au 16 octobre, la Fête de la Science se décline sous forme de spectacle basé sur la « Nuit Noire », une conférence sur le climat, un parc des science et bien d'autres ingéniosités.



© Laurent Phialy / Université de Lorraine

Nancy, le LORIA, l'Institut Jean Lamour et GeoRessources, ce rassemblement explorera les possibilités insoupçonnées des sciences à travers quatre thématiques : matériaux, arts et design, informatique et mathématiques, énergie et géosciences. Vingt-huit animations feront réfléchir et s'émerveiller les visiteurs, de l'atelier « des robots parmi nous » à « l'origine des émeraudes ».

### Hors des sentiers battus

Les sciences prendront aussi la tangente et quitteront les chemins habituels pour en ouvrir de nouveaux, en allant à la rencontre de publics éloignés de la culture scientifique.

Ainsi, elles iront respirer l'air frais de la campagne du 8 au 11 octobre, à Bouxurulles dans les Vosges. Là, une bande de passionnés a imaginé son propre village d'expériences scientifiques, sous la houlette de l'association « Carrefour des Sciences ». Les granges du bourg se métamorphosent en terrains d'expérimentation où des chercheurs pourront échanger avec les visiteurs. Pour Didier Mathieu, cette réunion campagnarde colle parfaitement à la nature de la FDS avec une « remise en situation de la science dans un endroit atypique ». « Nous faisons également face à l'émergence de petits acteurs de culture scientifique un peu partout sur le territoire,

### La lumière et le réchauffement climatique à la question

Et puis, en référence aux deux thèmes porteurs de l'année 2015, de nombreuses manifestations intégreront les questions du changement climatique et de la lumière. L'ENSEM (École Nationale Supérieure d'Électricité et de Mécanique) tentera de « démystifier les enjeux climatiques du 21ème siècle » dans une conférence à Nancy et Vandoeuvre. La MJC Nomade observera à la loupe « la lumière et le climat à travers le temps ». Le respect des ressources sera aussi un point essentiel de ces animations comme l'exposition « la nature et l'homme : trouver l'équilibre ! » de la MJC du Val d'Ajol. Le Jardin botanique du Montet contribuera à sa manière en se plaçant à l'échelle des plantes. D'ateliers en conférences, la Fête de la Science s'invite dans vos cerveaux pour vous ouvrir les méninges. ■

Retrouvez le programme complet de la Fête de la Science en Lorraine p42 et sur le site : [fetedelascience.fr](http://fetedelascience.fr)

# L'ARCHITECTURE EN PERSPECTIVE

Le samedi 10 octobre, l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Nancy dessine de nouvelles perspectives sur le métier d'architecte à travers la Folle Journée de l'Architecture. Cette manifestation, qui fête sa 7ème édition, s'intègre à la Fête de la Science et convertit le grand public à une discipline où pragmatisme et imagination font bon ménage. Cette année, le thème de la « Lumière » permet de découvrir les secrets de construction de bâtiments contemporains et anciens.

« La lumière est un élément majeur en architecture. Aujourd'hui, de plus en plus on intègre la question de la lumière à d'autres préoccupations liées comme l'économie d'énergie, la qualité de la lumière dans un bâtiment... », note Brigitte Jacques, une des organisatrices de la Folle Journée de l'Architecture au sein de Cuadrada, un collectif réunissant quatre pousses de l'ENSA. Pauline Barnier, Brigitte Jacques, Vanille Joséphine, tout juste diplômées, et Cécile Demilly, encore étudiante en Master 2 se sont baptisées ainsi en référence au mot « carrée » en espagnole, une des bases géométriques de tout dessin architectural.

## Un terrain de jeu de 5 000 m<sup>2</sup>

Pour les FJA 2015, elles ont imaginé un projet très original autour de quatre ambiances lumineuses : la lumière, l'ombre, la pénombre et l'obscurité. Avec ses 5 000 m<sup>2</sup>, l'École d'architecture de Nancy constitue un théâtre immense entièrement dédié à des animations déclinées sur trois niveaux, chacun avec sa propre atmosphère. Une trentaine d'ateliers présenteront les étapes du travail d'un architecte dans sa recherche de lumière. En partenariat avec la Cité Chaillot, Cuadrada offre une descente dans le noir avec « Touche pour dessiner ! », un module de dessin lumière éteinte. La manifestation met l'accent sur l'expérience des sens en transformant le visiteur en professionnel d'un jour. La Folle Journée de l'Architecture fait aussi renaître les gestes de l'École de Nancy et du mouvement Art Nouveau ou la conception du siècle des Lumières dans ce domaine. Construire sa maison modélisée



en pain d'épice et en bonbons, former un paysage urbain à coup de tampons linogravés ou murmurer à l'oreille d'un dessinateur ses rêves d'architecture, rien n'est impossible aux audacieux le samedi 10 octobre.

## Collaborations au fil à plomb

Organisé dans le cadre de la Fête de la Science, la FJA colle aussi à l'esprit convivial, participatif de la manifestation. Ainsi, les nombreux partenaires de l'évènement ont sorti leurs carnets à dessin avec des idées d'ateliers ludiques. Le Centre d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement 92 a mis en place un atelier maquette lié à un spectacle présenté lors de la FJA, Arsène. La Maison de l'Architecture en Lorraine, l'atelier Canopé ou la Librairie Didier seront aussi de la fête. Les étudiants de l'ENSA ont aussi leur mot à dire dans cette affaire. « Illuminés », une exposition des travaux des architectes sortis de l'école, montre l'ampleur de leur imagination. Pour garder le plaisir de cette journée intact, il sera possible de continuer l'exploration de la profession à travers le festival du Film d'Architecture, du 12 au 14 octobre. Mais avant cela, retroussez vos manches et imaginez votre propre chef-d'œuvre architectural. Soyez fous vous aussi, rêvez un peu ! ■ Pauline CREUSAT



Programme détaillé des FJA par téléphone au 03 29 68 50 23 ou sur : [fja.nancy.archi.fr](http://fja.nancy.archi.fr)

# BIENVENUE À BORD DU TRAIN DU CLIMAT

Du 6 au 25 octobre, un "train climat" va faire escale dans 19 villes françaises pour sensibiliser le public aux enjeux climatiques et environnementaux. Le 25 octobre de 10h à 19h, les Lorrains seront invités en gare de Nancy à monter à bord de ce convoi pour y rencontrer les scientifiques.

gare par des organismes de recherches lorrains ou des centres de science comme : Le CRPG, GéoRessources, l'INRA, Les Petits Débrouillards, l'ALEC, la Vigie de l'Eau, le Muséum Aquarium de Nancy, le Conservatoire et jardins botaniques de Nancy...

L'exposition du Train du Climat invite les visiteurs à s'approprier les enjeux multiples du changement climatique. Son contenu

est basé sur les recherches les plus récentes, rendues accessibles à tous, à partir de 10 ans. ■



En amont de la 21<sup>e</sup> conférence des Nations Unies sur les changements climatiques «Paris Climat 2015», qui se déroulera du 30 novembre au 11 décembre 2015, SNCF et un collectif de scientifiques et de médiateurs investis dans la recherche fondamentale et la médiation sur le climat et avec le soutien de l'association Météo & Climat, lancent le Train du Climat du 6 au 25 octobre 2015 !

Son objectif : sensibiliser le grand public aux enjeux, impacts et solutions en faveur du climat à travers une exposition itinérante, ludique, et pédagogique conçue par les scientifiques. Ce Train Expo s'inscrit dans le cadre de la Fête de la Science qui aura lieu du 7 au 11 octobre 2015. Les étapes seront organisées en partenariat avec les coordinations régionales de la Fête de la Science et des conférences seront animées chaque jour à bord du Train.

Le 25 octobre prochain, Le Train du Climat fera étape en gare de Nancy, voie N°1. Coordonnée par le Planétarium d'Epinal, cette exposition itinérante, ludique et interactive sera répartie sur 3 voitures, et accueillera le public de 10h à 19h. Cette escale sera l'occasion d'organiser une grande journée consacrée au climat, avec planisphère interactive et 60 écrans à bord, le train proposera expériences, simulations... dans le wagon-conférence ou sur le quai de la gare. En parallèle du train du climat, de nombreuses animations seront proposées en

LE TRAIN  
DU CLIMAT

NANCY  
25 Octobre 2015

LES MESSAGERS DU CLIMAT

fête de la Science



# JARDIN ÉPHÉMÈRE LES RACINES CONNECTÉES DE NANCY

C'est une des places les plus célèbres de France, et c'est aussi une des plus minérales. Une fois par an, la place Stanislas se pare pourtant de verdure pour accueillir son Jardin Éphémère. La 12<sup>e</sup> édition de l'événement, jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre, a pour thématique « Le Jardin connecté ».

**D**es antennes râteau, en vrais râteaux. Les premiers visiteurs du nouveau Jardin Éphémère sont tout de suite mis au parfum. Celui des plantes d'abord, qui viennent recouvrir la pierre blanche de la place Stan à l'automne. C'est avant tout ce contraste qui attire l'œil du visiteur : vert sur blanc, entre quatre façades, le Jardin se découvre comme un grand îlot, toujours original. Avec une thématique dans l'air du temps, la 12<sup>e</sup> édition propose au visiteur de se connecter.

Se connecter pour une balade au jardin? Pourquoi pas. Prendre simplement le temps d'une pause, pour vivre l'effervescence d'une révolution numérique sans jamais renier des valeurs enracinées. Si ce jardin éphémère se connecte au futur, c'est pour, à son tour, relier les hommes entre eux, créer des réseaux intelligents. Comme un parcours, le jardin évoque la notion de réseau, et rappelle au passage à quel point le monde végétal est un exemple : une simple feuille d'arbre est un laboratoire high-tech qui pratique des opérations chimiques d'une complexité incroyable. Sous la terre, une racine peut communiquer avec une autre racine, échanger des

milliers de données. Le végétal possède des ressources infinies...

En prenant de la hauteur, comme le permet une petite passerelle sur le balcon de l'Hôtel de Ville, l'architecture globale du Jardin Éphémère. Cette année, le contour du jardin est le fruit d'une imagination en réseau. Il s'inspire de l'architecture urbaine en éventail de Karlsruhe, ville allemande jumelée avec Nancy depuis 60 ans. Cette cité qui mue, bouscule son urbanisme pour s'adapter aux réalités contemporaines, fête cette année son 300<sup>e</sup> anniversaire. Comme Nancy, elle s'affiche en mouvement, en réseau, elle est connectée.

## Bien dans sa ville

Cette collaboration avec une ville amie, est même à l'origine du Jardin Éphémère, en

2003. Cette année-là, la première édition de cette manifestation marquait le 30<sup>e</sup> anniversaire du jumelage entre Nancy et Kanazawa. L'événement rencontra un très grand succès auprès du public. Depuis, la place Stanislas se pare chaque année d'une dentelle végétale autour d'une thématique donnée.

D'une apparente simplicité, le Jardin Éphémère présente une véritable complexité dans son installation implique une préparation de plusieurs mois. La Direction des Parcs et Jardins débat, échange et conçoit entièrement cette œuvre éphémère. Les jardiniers de la Ville de Nancy mettent ensuite en place le jardin, suivant un plan et un planning rigoureux, avec l'appui des électriciens et des menuisiers de la Direction Patrimoine, Entretien et





Logistique. Cette expertise est mise au service de l'environnement également : les matériaux et végétaux utilisés pour le jardin éphémère sont issus de la récupération des jardins éphémères précédents ou des décorations végétales du Livre sur la Place. Ils seront eux-mêmes ré-exploités par la suite, soit dans les massifs fleuris ou les parcs de la Ville, soit conservés aux serres municipales pour des usages futurs, soit valorisés en engrais verts.

Bien ancré dans sa ville, le Jardin Ephémère implique toutes les forces vives de cette dernière et notamment celle en devenir. Un premier aspect social, puisque sa réalisation mobilise des chantiers d'insertion et des personnes en reconversion professionnelle. Un aspect pédagogique enfin, avec des partenariats noués au fil des ans, notamment avec l'Ecole d'Horticulture et de Paysage de Roville-



aux-Chênes, dont les élèves de BTS signent pour cette 12<sup>e</sup> édition, un tableau entier qui rend hommage aux jeux vidéo et à l'aspect ludique du jardin. ■ Alice CIMEZ

Le Jardin Ephémère est ouvert au public tous les jours du samedi 26 septembre au dimanche 1<sup>er</sup> novembre 2015, de 8 h à 20 h. Entrée libre. Possibilité d'admirer et de prendre en photo le Jardin Ephémère vu de haut et dans son ensemble : tous les week-ends depuis le balcon de l'Hôtel-de-Ville.

# ARLETTE GRUSS

www.cirque-gruss.com

## ÉCRIS L'HISTOIRE !

**Créateurs de vos rêves depuis 30 ans !  
Avec nous, faites la différence !**

# NANCY

**PLACE CARNOT**

21  
OCT.

AU

1<sup>er</sup>  
NOV.

CONNECTEZ-VOUS AVEC f yt g+

Mercredi 21 octobre		19h30	Mardi 27 octobre	15h00	20h00
Jeudi 22 octobre	15h00	19h30 ①	Mercredi 28 octobre	14h00	
Vendredi 23 octobre	15h00	20h00	Jeudi 29 octobre	15h00	19h30 ②
Samedi 24 octobre	14h00	17h30 20h30	vendredi 30 octobre	15h00	20h00
Dimanche 25 octobre ①	14h00	17h30	Samedi 31 octobre	14h00	17h30 20h30
Lundi 26 octobre	15h00		Dimanche 1 <sup>er</sup> novembre	14h00	

**RENSEIGNEMENTS ET LOCATIONS**  
À LA BILLETTERIE DU CIRQUE

▶ N° Indigo 0 825 825 660  
(0,15€ TTC/min)

POINTS DE VENTE HABITUELS  
ACHETEZ VOS PLACES  
**CIRQUE-GRUSS.COM**

① Répétitions ouvertes au public de 10h à 12h dans le cadre de la visite de la ménagerie ② Séance à tarifs réduits

# L'ÉCOLE DE NANCY DÉVOILE SA FACE ENGAGÉE

« *Ceux qui vivent sont ceux qui luttent* ». En exergue de la nouvelle exposition du Musée de Beaux-Arts de Nancy, les mots de Victor Hugo viennent rappeler que derrière le mouvement artistique qui a vu éclore à la croisée des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles l'École de Nancy, se cache en réalité un engagement politique et social sans précédent. En dévoilant une prestigieuse collection d'objets signés entre autres Prouvé ou Gallé, l'exposition démontre que les figures artistiques de l'époque étaient des Républicains convaincus et investis dans le champ social et politique, ayant fait de leur recherche d'une nouvelle esthétique l'expression de leur quête d'une société plus juste, plus humaine, plus belle...



Gallé, vase Pelican, Dublin, Musée national d'Irlande © Musée National d'Irlande, Dublin

Elle fait la fierté de la ville, elle comble les amateurs d'art. Quel plus bel ancrage dans l'histoire que celui de pouvoir associer le nom d'une ville à celui d'une école : l'École de Nancy. Un mouvement artistique unique, mondialement connu et qui incarne une des plus formi-

dables transitions des deux derniers siècles. Directement, les images sont là et les grands noms fusent : un vase Gallé, un tableau de Prouvé. Parallèlement, les cours d'histoire s'estompent. Affaire Dreyfus, Boulangisme, Jaurès : la musique est là, mais les paroles sont floues. Au tournant des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup>

siècle, dans cette III<sup>e</sup> République si compliquée, il est souvent difficile de décoder les questions politiques et sociales. La nouvelle exposition du Musée des Beaux-Arts de Nancy est ambitieuse : relier le foisonnement artistique et ce contexte politique et social de l'époque. Montrer en quoi l'École



Daum, verre et coupe Hommage de la Lorraine à la Russie, Nancy, MEN © Men, photo M. Bourguet

de Nancy, plus qu'une école de savoir-faire, de création et d'innovation, était avant tout un témoin de son temps.

### Fausse « Belle Epoque »

Nancy occupe définitivement une place à part dans l'avènement de l'Art nouveau. Ce mouvement, porteur d'un projet de société revendiquant le passage à un art total et social, est avant-tout engagé. Il s'épanouit dans un contexte plus troublé que la légende de la « Belle Epoque » ne le laisse supposer. A Nancy, cette propension à s'intéresser aux enjeux de société et aux questions politiques est accentuée par un contexte particulier et prégnant, hanté par la menace allemande.

Deux figures tutélaires de l'Ecole de Nancy incarneront bien cette implication dans les questions politiques et sociale de leur époque. Ce sont les deux présidents successifs de l'association Ecole de Nancy, fondée en 1901 : Emile Gallé et Victor Prouvé. Dans le cas du premier, l'engagement esthétique est indissociable de l'engagement humaniste, et son art sert les causes qu'il défend. Pour le second, l'indignation de la jeunesse est peu à peu remplacée par les espoirs placés en une république idéalisée.



► Prouvé, la Grève générale, Nancy, musée Lorrain © musée Lorrain

Tous deux ont largement contribué à faire de l'Ecole de Nancy un mouvement unique, sortant du seul cadre des arts décoratifs. « Pour certains, l'Art nouveau se résume aux meubles de grand-mère, explique François Parmentier, commissaire de l'exposition, c'est oublier à quel point à l'époque ce style

était révolutionnaire et très moderne. Et cette modernité dans la forme l'était tout autant dans le positionnement intellectuel et social des artistes. Pour des raisons politiques, et pour préserver sa mémoire, on a voulu ne retenir d'Emile Gallé que l'artiste en gommant délibérément l'homme engagé qu'il a été tout au long de sa vie. Pour la première fois, une exposition souligne cette facette de Gallé et celle des autres artistes de l'Ecole de Nancy. »

### Une exposition reconnue d'intérêt national

En faisant disparaître la frontière entre l'Art et l'artisanat, entre art majeur et mineur, l'école de Nancy et son inspiration naturaliste bouscule et renouvelle les codes esthétiques. Les objets fabriqués en série et à prix modérés permettent une diffusion plus large. La nouvelle exposition rassemble près de 200 œuvres dont certaines pièces présentées pour la première fois à Nancy depuis la création comme le vase Pélican - offert par Gallé en décembre 1890 à l'homme politique et journaliste irlandais William O'Brien, défenseur des Républicains Irlandais - ou la fiole à encre la Calomnie, prêtée par un musée japonais. Ces œuvres

SION-VAUDEMONT  
Auberge de la colline

Restaurant / Brasserie  
Terrasse Panoramique  
(familles et groupes)

Menus :  
12,80€ en semaine / 24€ le dimanche

1 rue de l'Eglise 54330 Vaudémont  
Contact : Evelyne 03 83 25 17 96  
Site : collinedesionvaudemont.fr

COUPE DE L'ESPOIR  
33<sup>ème</sup> ÉDITION

FINALE  
LES 17 & 18 OCT.  
AU GOLF CLUB  
D'AINGERAY

Plus d'informations sur [coupedelespoir.fr](http://coupedelespoir.fr)  
Renseignements au 03 83 53 14 14

ffgolf Deauville ADPS LORRAINE MAGAZINE



Gallé, commode La champ du sang, Reims, musée des beaux arts © musée de Reims, T. Dewleeschauer



Gallé, vase Hommes Noirs, Nancy, MEN © Men, photo Philippe Caron

moins connues révèlent une palette subtile et plus sombre de l'artiste verrier « après l'affaire Dreyfus, Gallé utilise le matériau à contre-emploi, il en supprime la lumière et utilise le noir. L'ensemble des verreries exposées par Gallé sur le four verrier font

référence à l'affaire Dreyfus : Les Hommes noirs, conçu en collaboration avec Victor Prouvé, le calice Le Figuier, l'Amphore du roi Salomon, la fiole à encre La Calomnie... Les tables Sagittaire et Sicut Hortus s'ajoutent à la liste des œuvres dreyfusardes de l'exposition », poursuit François Parmentier. Au delà des œuvres présentées, le commissaire de l'exposition a souhaité faire découvrir aux visiteurs l'ambiance de l'époque en proposant un regard sur l'histoire et les journaux d'époque mais aussi à travers la musique, et notamment les chants patriotiques et l'Hymne à la justice composé par Albéric Magnard et dédié à Emile Gallé. Plusieurs postes d'écoute rythment la visite et l'œuvre sera même jouée en novembre, au musée, par les élèves du Conservatoire. « Cette période est tellement foisonnante que les salles du musée des Beaux-arts ne peuvent tout révéler, sourit François Parmentier. Pour aller plus loin, les visiteurs pourront se connecter grâce à un QR code à un site très

riche en ressources documentaires et compléter la visite au Musée de l'École de Nancy, où un grand nombre de pièces des collections permanentes témoignent de l'engagement politique et social de l'École de Nancy. De nombreuses visites thématiques - avec des historiens, des musiciens, des membres de la LICRA - et des conférences seront organisées pendant toute la durée de l'exposition. A souligner également, la possibilité quasi-inédite de visiter la Maison des syndicats. L'Université Populaire s'installe dans les locaux construits en 1901-1902 par Charles Keller, rue Drouin, et baptisée « Maison du Peuple ». Le bâtiment est conçu par l'architecte Paul Charbonnier, avec des décors d'Eugène Vallin et Victor Prouvé. C'est parce qu'elle présente un discours innovant et une thématique inédite, que cette exposition a reçu le label « Exposition d'intérêt national » en 2015, récemment créé par le ministère de la culture. Seules 19 expositions en France ont reçu ce label, qui permet, outre une mise en lumière exceptionnelle de recevoir des subventions spéciales. ■ Alice CIMIEZ

L'École de Nancy face aux questions politiques et sociales de son temps, 9 oct. 2015 - 25 janv. 2016. Plus d'infos et programme complet des visites et conférences sur [mban.nancy.fr](http://mban.nancy.fr) et sur [ecole-de-nancy.com](http://ecole-de-nancy.com)



Gallé, bureau Henriette Gallé. Coll. part. © photo M. Bourguet



# EKIDEN

25 OCTOBRE 2015 |  
Départ à 09H15

MAIL PROFESSEUR  
JEAN FLÉCHON



9<sup>ème</sup> ÉDITION



Graphic design made by LT-creative.fr



/VillersEkidenLorraine

Informations et inscriptions sur :  
[www.villers-ekiden-lorraine.fr](http://www.villers-ekiden-lorraine.fr)

Marche Nordique  
Stand Animations Buvette  
+ Village Ekiden

Organisateurs :



# L'ART NOUVEAU À L'HONNEUR EN OCTOBRE

À l'occasion de la grande exposition sur l'École de Nancy au Musée des Beaux-arts, les principales pépites Art nouveau de la cité ducale sont à découvrir ou à redécouvrir.

C'est en flânant dans les rues de Nancy qu'on peut le mieux apprécier l'Art nouveau dans son aspect architectural. Réputée pour être une des villes phares dans ce domaine, la ville cache bien souvent ses trésors.

## Les fleurons : Le musée de l'École de Nancy, la villa Majorelle

Ils incarnent à eux seuls la belle période artistique qui a fait vibrer Nancy à la Belle-Epoque.

Situé dans la propriété d'Eugène Corbin, le musée de l'École de Nancy est installé dans un cadre architectural contemporain des œuvres qu'il présente. Les collections témoignent de la diversité des techniques (meubles, objets d'art, verre, vitrail, textile...) déclinées par les artistes de l'École de Nancy et récréent l'atmosphère de l'époque. La villa Majorelle, elle, est tout à fait étonnante. Elle a été construite par l'architecte Henri Sauvage, pour et avec la contribution d'un des maîtres de l'École de Nancy, Louis Majorelle.

Pour un parcours complet sur la thématique Art nouveau dans Nancy, le visiteur peut s'équiper d'un audio guide, et flâner dans les rues, se laisser surprendre par les nombreux bâtiments qui témoignent du talent des artistes nancéiens.

Plus d'info : [nancy-tourisme.fr](http://nancy-tourisme.fr)



Pharmacie Point Central © Régine Datin

## En version originale : le circuit des pharmacies

C'est une approche différente qui est proposée pour l'occasion. Partir sur les traces des plus belles pharmacies Art nouveau de Nancy. Leur construction correspond aux besoins grandissant de l'époque, alors que la population de la ville augmente considérablement. De 13 officines en 1870, elles se retrouvent 37 en 1920. Toutes ne sont pas dans la plus pure tradition Art déco, mais 8 pharmaciens de l'époque décident de jouer la carte de l'Art nouveau. Elles restent aujourd'hui un beau témoignage, que ce soit sur leur façade ou dans leur mobilier intérieur.

La visite actuelle permet d'en visiter 5. Comme celle du Gingko, rue Saint-Dizier. Une des rares à avoir conservé son mobilier signé Majorelle. La grande mosaïque de l'entrée vaut aussi le coup d'oeil, qu'un guide spécialisé saura expliquer au visiteur. Une autre, plus connue, est celle du Point Central, avec sa mosaïque extérieure très reconnaissable, à l'originalité de présenter les deux styles du début XXème : Art nouveau et Art déco, à la suite d'une rénovation en 1922. Rue de la Visitation, la moins connue offre au visiteur une porte signée Eugène Vallin.

Plus loin, la pharmacie du Docteur Jacques est une des plus emblématiques : en 1903, le pharmacien Jacques change de place son officine située à l'angle des rues Jeanne d'Arc et de la Commanderie 9. Il charge l'architecte et ingénieur Bentz de sa réalisation. Le pan coupé de l'immeuble possède un balcon



Pharmacie Point Central © Régine Datin

et une lucarne de pierre, couverte par une haute flèche d'ardoise et terminée par une couronne aujourd'hui disparue. Vautrin exécute sur les façades de nombreuses sculptures dédiées à la flore médicinale locale. Clématites et pavots apparaissent sur les trumeaux du troisième niveau, des nénuphars décorent les garde-corps, des colchiques entourent la boîte aux lettres. Une variante du caducée des pharmaciens surplombe la porte d'entrée de l'officine : deux serpents sortant chacun de ramures de chêne dardent leur langue au-dessus d'une coupelle.

Les samedis 24 et 31 octobre 2015 à 10h30. Plus d'info : [nancy-tourisme.fr](http://nancy-tourisme.fr)

## Art Nouveau et Art Déco dans le quartier de Saurupt

Art Nouveau ? Art Déco ? A quelques encablures du centre historique, le quartier de Saurupt, présente des demeures parmi les plus emblématiques de l'architecture Art Nouveau et Art Déco. Cette visite est donc l'occasion de faire le point sur les convergences et les divergences de ces deux courants architecturaux et décoratifs, encore très souvent confondus.

Les samedis 10 et 17 octobre à 10h30. Rendez-vous au rond-point Marguerite de Lorraine (billets à acheter au préalable à l'office du tourisme ou sur le site Internet). Plus d'info : [nancy-tourisme.fr](http://nancy-tourisme.fr)



Pharmacie rue de la Visitation

# HIFI NANCY 35 ANS DE HAUTE FIDÉLITÉ SUR NANCY !

Le magasin nancéen Audio Fréquences devient HIFI Nancy, afin de marquer son appartenance à plus de 30 années de l'histoire de la haute fidélité en région Lorraine.

Venez rencontrer l'équipe à l'occasion des 35 ans du magasin, du 12 au 17 octobre 2015 et profiter à nos côtés de la nocturne "spéciale anniversaire" le vendredi 16 octobre. Pour clôturer cette semaine de découvertes, la marque canadienne "MOON" sera mise à l'honneur le samedi 17 octobre toute la journée.

**« HIFI, Home Cinéma, Intégration & Domotique sont les spécialités de la maison ».**

Patrice, Guillaume et Marcel vous offriront un accueil chaleureux et un service personnalisé ! Venez découvrir des produits de qualité, conçus par des fabricants reconnus à travers le monde pour le sérieux de leurs solutions. ■



► HIFI Nancy est ouvert du lundi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 19h. Au 11 rue des Carmes à Nancy. Parking à proximité. Tél. 03 83 32 37 37. [contact@hifi-nancy.fr](mailto:contact@hifi-nancy.fr) • [hifi-nancy.fr](http://hifi-nancy.fr)

Publi-reportage • Photo © Google, DR

Venez célébrer

# 35 ans

de passion commune



# HIFI NANCY

— Audio Fréquences —

Vous propose une semaine de découverte de la HIFI et du Home-Cinéma, avec des offres spéciales anniversaire.

**Du 12 au 17 Octobre 2015**

Nocturne le vendredi 16 Octobre  
Journée MOON le samedi 17 Octobre



# UNE DÉCENNIE MICHTÔ !

Ses chapiteaux s'installent sous les dernières feuilles qui tiennent encore aux arbres. L'automne culturel à Nancy s'est habitué depuis 10 ans à voir débarquer ses troupes de cirque et de théâtre de rue de la France entière ou d'Allemagne. Sur cette piste aux étoiles originale s'écrit chaque année une nouvelle page d'un festival qui a su prendre ses marques grâce à une sacré équipe de bénévoles. Bon anniversaire Michtô !

Michtô, en lorrain ça veut dire « plaisant, bien, super ». Pas prétentieux pour un sou, avec des moyens limités, le festival accueille néanmoins plusieurs milliers des personnes chaque année. La plupart des spectacles se jouent à guichet fermé. Les artistes ont un nouveau fois répondu présents : la programmation s'ouvre aux propositions des artistes lorrains et reçoit des artistes à notoriété d'envergure nationale. Pour toutes ces compagnies, Michtô c'est l'occasion de réunir les meilleures conditions de jeu et la rencontre avec de nombreux professionnels et un public toujours présent. C'est aussi partager une énergie, être submergé par la force du collectif, prendre part à cet univers unique et décalé.

## La force d'une équipe

La première édition du festival remonte à 2006 lancée par 9 copains à l'origine de la compagnie Cirque Gones devenu aujourd'hui grand organisateur de Michtô. C'était à la MJC Bazin avec 12 spectacles

et 2 chapiteaux. L'année suivante, le festival s'installe au boulodrome de la rue Mc Mahon avant de trouver son « chez lui » sur le site du Grand Sauvoy. Année après année, le festival a grandi en gardant toujours son esprit un peu roots. Récup et système D à tous les étages, pour créer chaque année un décor différent, féérique à partir de bois et métaux recyclés. C'est la force aussi de tout un collectif qui donne l'élan chaque année au festival : 140 personnes, plasticiens, charpentiers, cuisiniers techniciens, administrateurs, chargés de production, vidéastes, photographes, bricoleurs du dimanche, ferrailleurs, bénévoles ou professionnels qui travaillent ensemble en repoussant les limites du possible, qui se transforment en force de création où tout est permis. Une programmation plus dense pour les 10 ans Sur 3 jours et 4 soirées, une quarantaine de spectacles sont programmés dans un mélange étonnant de troupes locales et nationales, d'amateurs et de professionnels. Pour fêter les 10 ans de l'événement, la programmation s'est épaissie et on comptera deux créations exclusives : une de Fred Tusch, digne descendant d'une famille de bouts en train lorrains il excelle dans les imitations de Dalida et Jo Dassin. L'autre création est signée Pascualito, intitulée "On va quand même pas dire que c'était mieux avant!" est une performance artiste où un vieux dinosaure tente de convaincre la jeune génération de se réapproprier les espaces publics avant qu'il ne rejoigne son cimetière des éléphants. En marge des représentations, il y a aura comme toujours de nombreuses anima-

tions. Un chapiteau pour les enfants avec ateliers et bar à sirops... S'ajoute depuis l'an dernier « vrai restaurant ». Sous le petit chapiteau rouge et jaune des mordus de cuisine proposeront une cuisine bio et faite maison. Cuisine indienne, couscous et burgers sont d'ores et déjà annoncés. Un des secrets de la recette du succès du festival, c'est aussi le prix des spectacles : 5 euros le spectacle en tout public, 3 euros pour les entresorts, les concerts sont offerts. Autant pour ses spectacles que pour son univers, entrer dans Michtô est une immersion dans un monde où rien n'est impossible. ■ Alice CIMIEZ

Plus d'infos sur [festivalmichto.com](http://festivalmichto.com)  
Festival Michtô, du 22 au 25 octobre au Grand Sauvoy à Maxéville. Réservations au 06 81 68 59 15 jusqu'au 23 à midi. La billetterie sera ouverte du 16 au 22 octobre sur le site du festival de 18h à 19h.



# LE RENDEZ-VOUS DES SPORTIFS

Du 16 au 24 octobre, DECATHLON Nancy-Houdemont présente un nouveau Trocathlon. Les sportifs ne manqueront pas cet événement des bonnes affaires.

Fort d'un succès qui ne s'est jamais démenti, DECATHLON, installé depuis 1995 sur la dynamique et très accessible zone commerciale de Nancy-Houdemont, est incontestablement installé dans le quotidien des sportifs de tous niveaux, qu'ils pratiquent en loisir ou en compétition, en club, en solo, en famille, entre amis. Le magasin de 6000 m<sup>2</sup> remplit son rôle premier : donner envie de pratiquer des activités sportives et les rendre possible à chacun. 75 disciplines y sont présentées. Ici, des conseillers spécialisés et techniciens pointus sont aptes et disponibles pour répondre aux souhaits et questions des sportifs.

## Trocathlon : mode d'emploi

Du 16 au 24 octobre, le magasin ouvre son attendu Trocathlon. Vous avez le désir de vendre votre ancien matériel de sport ? Pas compliqué. Il suffit de le déposer sous le chapiteau de la manifestation. Là, vous remplissez avec un spécialiste une fiche technique d'évaluation pour définir ensemble un prix de vente. L'enseigne ne récupère pas de commission sur le service. Si le matériel est vendu, vous repartez avec des bons d'achat DECATHLON d'un montant équivalent au prix de vente, valable 6 mois et utilisables en une ou plusieurs fois. Dans le cas contraire, vous pouvez reprendre votre matériel ou le laisser au magasin qui le donnera par la suite à une association caritative. Durant tout le Trocathlon, des professionnels conseillent et vérifient le parfait état des articles en vente. Le Trocathlon est un dépôt-vente spécialisé en matériel technique, toujours soucieux de la sécurité des sportifs. Ne peuvent

être repris : corde d'escalade, casque, piolet, porte-ski de voiture, gilet de sauvetage, bouteille de plongée, porte-bébé de vélo ou de voiture, électrode pour appareils d'électrostimulation, fusil, bombe d'équitation, textile typé sportswear, chaussant... Se renseigner auprès du magasin. Les acheteurs peuvent faire de bonnes affaires, pour eux ou pour les autres : souhait de débiter la pêche, la boxe, le tennis, besoin d'un vélo pour l'enfant qui grandit, achat de matériel de musculation sans se ruiner. DECATHLON est en plein dans sa vocation à favoriser les prix modiques en privilégiant bien-être, sécurité, mode, environnement. ■

► Plus d'infos au 03 83 59 00 00.

Trocathlon > dépôts de 9h à 19h du vendredi 16 au vendredi 23 octobre  
> ventes à partir de 14h du samedi 17 au samedi 24 octobre. -20 % sur tous les articles le samedi 24 octobre.

Publi-reportage

**DECATHLON NANCY PORTE SUD 2 Allée des Érables - HOUEMONT - 03 83 59 00 00**

**- DU 16 AU 24 OCTOBRE -  
C'EST LA BONNE OCCASION  
DE CHANGER DE SPORT**

**TROCATHLON**



**PRÉ-DÉPÔT**  
Dès le 1 octobre 2015  
sur **TROCATHLON.fr**

**DÉPÔT**  
Du vendredi 16  
au vendredi 23 octobre 2015

**VENTE**  
Du samedi 17 (14h)  
au samedi 24 octobre 2015

# AVEC LA LORRAINE NOTRE SIGNATURE : 1500 PRODUITS & 74 FABRICANTS METTENT LA LORRAINE DANS VOTRE ASSIETTE

La démarche La Lorraine notre signature invite, depuis 2006, le consommateur lorrain à privilégier des produits fabriqués dans sa région à travers un message on ne peut plus clair : « **Pour la santé de votre région, mangez au moins cinq produits lorrains par jour** ».

La Lorraine notre signature, c'est moins de transport, plus de traçabilité, de proximité et de développement économique, et surtout... beaucoup de saveurs à partager !

Aujourd'hui plus 1500 produits fabriqués en Lorraine, par 74 producteurs agréés, dont des horticulteurs du Patrimoine Horticole Lorrain, mais aussi de nombreux distributeurs ont rejoint La Lorraine notre signature (grande distribution, épiceries fines...). Producteurs et fabricants agroalimentaires et distributeurs

adhérents sont de plus en plus nombreux à s'inscrire dans la démarche, pour confirmer leur engagement autour de valeurs communes : **valoriser ensemble les saveurs et savoir-faire lorrains tout en participant au développement de l'économie régionale et à la préservation des emplois.**

L'objectif est d'inviter les lorrains à privilégier au quotidien les produits portant le logo de la démarche, chaque fois que l'occasion se présente. Pâtisserie, confiserie, biscuiterie, charcuterie, boissons, fruits et légumes, œufs, lait, fromage, crème fraîche, beurre, viande, pâté lorrain, tourte, céréales, bière, jus de fruits, pain, confitures et même des plantes... Avec plus de 1500 produits estampillés « La Lorraine, notre signature », le choix est large !

Dans les prochaines semaines, La Lorraine notre signature s'invite au cinéma, avec une campagne destinée à attirer l'attention du

consommateur lorrain. L'équipe, présidée par Michel Etcheberrigaray (Saint-Hubert) prévoit également des actions de sensibilisation dans les écoles en 2016. ■

Plus d'infos sur Facebook et sur [la-lorraine-notre-signature.fr](http://la-lorraine-notre-signature.fr)



Publi-reportage • Photo © DR



## Mangeons et plantons LORRAIN !

«*Pour la santé de votre région,  
mangez au moins 5 produits lorrains par jour*»,

c'est la devise de la démarche «**La Lorraine notre signature**» qui rassemble plus de 74 fabricants et 90 distributeurs autour de valeurs communes. Les saveurs et savoir-faire lorrains sont représentés grâce à l'apposition du logo sur plus de 1 500 produits agréés.

**Pour la santé  
de votre région,  
mangez au moins  
5 produits lorrains  
par jour !**



Choisir les produits **La Lorraine notre signature** c'est valoriser les saveurs et savoir-faire **lorrains** tout en participant au développement économique et à la préservation des emplois de votre région.

Retrouvez les produits agréés sur [LA-LORRAINE-NOTRE-SIGNATURE.FR](http://LA-LORRAINE-NOTRE-SIGNATURE.FR)

et sur 

CENTRE FOIRES ET CONGRÈS DE METZ MÉTROPOLE

16-17-18 OCTOBRE 2015

[www.metz-expo.com](http://www.metz-expo.com)

# agrimaX Metz

22 000 m<sup>2</sup> couverts  
700 animaux  
matériels, concours  
marché du terroir



# MAISON DU MASSIF

UN ARTISAN ÉBENISTE À VOTRE SERVICE

## RELOOKING MEUBLES

**PONÇAGE** complet pour revenir au bois brut sans utiliser de produits type décapant  
**FINITIONS** par nos ébénistes avec nombreuses teintes au choix laissant apparaître la veine du bois, y compris à l'intérieur des meubles / **ASPECT** huilée, bois flotté, laqué,... (aucun produit de type sous-couche donnant un aspect peinture) / **POSSIBILITÉ** de modifier vos meubles en atelier (changement de pieds, incrustation de verre laqué, changement de ferrures,...)

AVANT



APRÈS

AVANT



APRÈS

AVANT



APRÈS

AVANT



APRÈS



54 210 VILLE-EN-VERMOIS - 03 83 46 55 66

Ouvert au public du lundi au vendredi de 14h à 18h30  
et le samedi de 9h à 12h et de 14h à 18h30

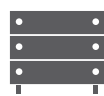


# LE SPÉCIALISTE DU SUR-MESURE ET DU RELOOKING

DEPUIS 25 ANS



FABRICATION  
SUR-MESURE



MEUBLES DE  
COLLECTION



RELOOKING  
PROFESSIONNEL

## RELOOKING CUISINES

**FINITION COMPLÈTE** façade et intérieur des meubles  
**DÉMONTAGE** par nos soins / **TRAVAUX** en atelier  
et à votre domicile / **POSSIBILITÉ** de changer votre plan  
de travail et crédence murale / **CHANGEMENT** de l'ancienne  
quincaillerie par des poignées moderne **GARANTIE**  
d'un **RELOOKING DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE**



AVANT



APRÈS



AVANT



APRÈS



AVANT



APRÈS



AVANT



APRÈS

[www.maison-du-massif.fr](http://www.maison-du-massif.fr)

PORTES  
OUVERTES  
DIMANCHE  
18 OCTOBRE  
de 14h à 18h30

# POUSSAY FAIT SA FOIRE

Près de Mirecourt dans les Vosges, la célèbre Foire de Poussay est la 2ème foire agricole de France et la plus grosse foire braderie du Grand-Est. La 417<sup>e</sup> édition vous donne à nouveau rendez-vous les 24 et 25 octobre 2015 !

Depuis maintenant plus de 4 siècles, elle est le rendez-vous incontournable du monde paysan. Le petit village sur la route de Neufchâteau se laisse aisément oublier tout le reste de l'année, et puis à chaque automne, il revient sur le devant de la scène. En accueillant la deuxième plus grande foire agri-commerciale de France, la commune fait de la Lorraine un des acteurs majeurs du monde agricole. Sur 22 hectares, le marché aux bestiaux, la foire



au matériel agricole et la grande braderie offrent aux visiteurs un voyage dans nos campagnes comme nul autre événement ne le permet.

Chaque année, un peu moins de 200 000 visiteurs foulent de leurs chaussures parfois crottées les allées de la foire, bravent s'il le faut une météo qui se veut capricieuse. Mais s'immerger dans la foire de Poussay reste une expérience unique.

Bovins, chevaux, moutons, chèvres mais aussi petits animaux de la ferme : lapins, poules, canards... les reproducteurs feront le bonheur des spécialistes, des visiteurs et des enfants toujours émerveillés. Côté Matériel agricole l'exposition de grosses machines et d'engins forestiers avec démonstrations à la clé reste un des temps forts de la foire.

Enfin, pour ne pas repartir les mains vides, la grande braderie commerciale animée par près de 800 commerçants est l'occasion

de faire de bonnes affaires et de découvrir des produits du terroir dans une ambiance authentique garantie.

Depuis quelques jours déjà, le personnel est sur le qui-vive pour les préparatifs. D'une part, il faut accueillir les exposants, les placer. C'est le travail d'une équipe spécialisée qui reproduit le plan papier au sol. Equipée d'une armée de piquets, ils délimitent chacune des parcelles.

D'autre part s'occuper de l'installation des lumières, des sanitaires et élément essentiel : de la signalétique. La sécurité des personnes est un point primordial. Les organisateurs rappellent d'ailleurs aux parents qui viennent avec leurs enfants, de penser à leur laisser leurs coordonnées complètes dans une poche de leur blouson par exemple.

## Un peu d'histoire

Enfant du pays, André Faliguerho : auteur

Photos © DR

**6h - 9h**  
**France Bleu Matin**

météo, trafic, toute l'info en Lorraine

100.5 Nancy / 98.5 Metz

france  
**bleu**





du Livre "Poussay, ses Dames, sa foire", a fait des recherches sur l'historique de la foire et prouve qu'elle existait bien avant 1598. Des recherches entamées en 1963 pour un travail d'étude l'ont amené à découvrir que si la date communément admise réfère à 1575 (1598 étant l'année où la foire de Poussay est clairement évoquée dans une ordonnance du duc Charles III), son existence remonte 32 ans plus tôt, en 1543,

lorsque le duc Antoine autorisa les Drapiers de Mirecourt à choisir un "maître" chargé de visiter, entre autres, le marché de Poussay.

### Foire aux Bottes... une légende ?

C'est bien connu, « si tu vas à la foire de Poussay, prends tes bottes en caoutchouc, va y avoir de la gadoue. » Toujours selon le suivi météo d'André Faliguerho, la pluie

n'aurait été de la Foire qu'une année sur cinq. Alors en 2015 ? Faites-nous part de votre avis sur votre week-end de Foire à Poussay ! Le bon plan pour éviter les bouchons, c'est d'y aller en train ! Hé oui, Un arrêt exceptionnel en gare de POUSSAY est prévu les 24 et 25 Octobre, sur la ligne Nancy - Mirecourt, toute la journée. ■

📍 417<sup>e</sup> Foire de Poussay les 24 et 25 oct.



# TERRES LORRAINES

LA FERME DES FRUITIERS // LA CROIX DU JARD

POUR VOTRE MARCHÉ CHAMPÊTRE, 2 ADRESSES :

La Ferme des Fruitiers COYVILLER à 5 km de Saint-Nicolas-de-Port Tél. 03 83 46 74 55

La Croix du Jard LAITRE-SOUS-AMANCE à 6 km de Seichamps Tél. 03 83 31 02 33

LUNDI → 14H-19H • MARDI, MERCREDI, JEUDI → 10H-12H ET 14H-19H • VENDREDI → 9H-12H ET 14H-19H • SAMEDI → 9H-12H ET 14H-17H30

VOTRE PRODUCTEUR LOCAL DE FRUITS & LÉGUMES



**c'est le moment d'en profiter !!!**

... ET TOUS LES MEILLEURS PRODUITS FERMIERES DE LA RÉGION !  
FRUITS • LÉGUMES • VIANDES • VOLAILLES • PRODUITS LAITIERS  
JUS DE FRUITS • VINS • CONFITURES • CONSERVES ...

**EN DIRECT DE NOTRE RÉGION !**

**Plus de 2000 bénévoles mobilisés, plus de 400 communes !**



### **Qu'est-ce que l'Opération Brioches de l'Amitié ?**

Depuis 1975, l'AEIM organise sa traditionnelle Opération Brioches sur l'ensemble de notre département, dont les fonds sont reversés à ses établissements et services. Cette année, ils seront destinés à l'acquisition d'outils numériques destinés à faciliter certains apprentissages et mieux développer les potentialités des personnes accueillies au sein de l'association.

### **Où nous trouver ?**

**Du lundi au dimanche :** Brasserie du Parc Sainte-Marie,

**Du lundi au vendredi :** Match SAINT-MAX, Place Barrois SAINT-MAX,

**Du lundi au mercredi :** Leclerc VANDOEUVRE,

**Du mercredi au samedi :** Auchan la Sapinière LAXOU, Cora ESSEY, Cora HOUEMONT, Leclerc FROUARD, la Croix aux Jard LAITRE-SOUS-AMANCE,

**Mercredi :** Hall de la bibliothèque de FLÉVILLE-DEVANT-NANCY, Marché de VARANGÉVILLE,

**Du jeudi au samedi :** Auchan TOMBLAINE, Intermarché NEUVES-MAISONS, Intermarché de JARVILLE, IME Georges Finance de TOUL (après-midi),

**Jeudi et Vendredi :** Intermarché LUDRES, Maison de la Vie de FLÉVILLE-DEVANT-NANCY,

**Vendredi et samedi :** Auchan LOBAU NANCY, Match VILLERS-LES-NANCY, Monoprix HAUSSONVILLE, Intermarché Route de Briey PONT-À-MOUSSON (après-midi), Boulangerie La Grange aux Pains BOUXIERES-AUX-DAMES, Centre Social JOEUF, Hall de la bibliothèque de FLÉVILLE-DEVANT-NANCY,

**vendredi et dimanche :** Carrefour de DOMBASLE-SUR-MEURTHE (matin),

**Vendredi :** Marché de VANDOEUVRE (à partir de 16H), Intermarché de la ZAC du Breuil PONT-À-MOUSSON,

**Samedi :** Marché de MALZÉVILLE (matin), Match MEDREVILLE, Mairie de PONT-À-MOUSSON, Match DOMBASLE-SUR-MEURTHE (matin),

**Dimanche matin :** Marché de PULNOY, marché de SEICHAMPS.

**Du porte-à-porte est organisé toute la semaine sur tout le département !**

Retrouvez vos brioches près de chez vous sur [www.aeim54.fr](http://www.aeim54.fr) (Rubrique actualités)

L'AEIM recherche toujours des **bénévoles** !  
une semaine, un jour, une heure,  
**toute aide sera la bienvenue !**

Pour les **entreprises**, les **CE** et autres  
**organismes**, il est encore temps de passer  
vos **commandes** !

Nous contacter : 03 83 44 30 65, [operationbrioches@aeim54.fr](mailto:operationbrioches@aeim54.fr)

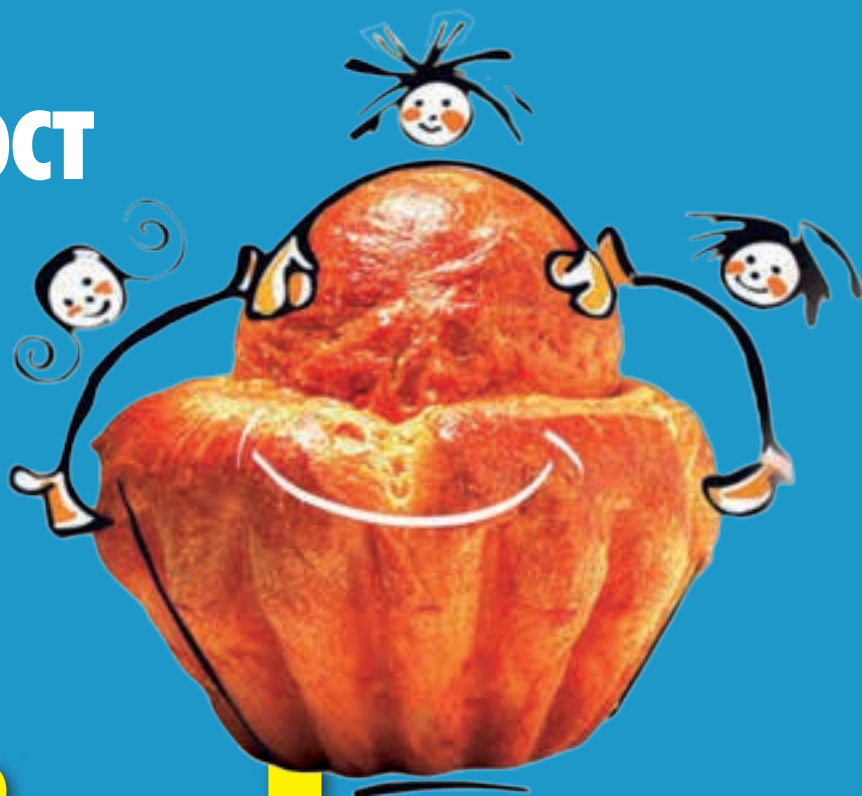


# 40 ans de solidarité, ça se fête !

DU **5** AU **11** OCT

**D**epuis 1975, les brioches de l'amitié marquent votre engagement de solidarité au profit des établissements d'enfants et adultes handicapés intellectuels de Meurthe-et-Moselle.

Améliorer en permanence les possibilités d'accueil, c'est notre ambition.



# Brioches de l'amitié



Association de loi 1901 - Reconnue d'utilité publique  
Agréée jeunesse & éducation populaire

AEIM - ADAPEI 54 - 6, allée de St Cloud - CS 90154 - 54602 VILLERS LES NANCY  
Tél 03 83 44 30 65 • Fax 03 83 44 30 54 • [aeim@aeim54.fr](mailto:aeim@aeim54.fr) • [aeim54.fr](http://aeim54.fr)

# UNE CHEMINÉE OPTIMISÉE



Malgré de nombreuses flambées, votre cheminée ne réchauffe pas assez votre intérieur ? C'est peut-être que vous ne savez pas l'utiliser correctement.

**R**ien de tel qu'une cheminée près de laquelle se lover tout l'hiver ! Mais lorsque celle-ci chauffe moins bien que votre système de chauffage central, c'est que votre installation n'est pas suffisamment optimisée ou que votre utilisation n'est pas adaptée. Voici quelques conseils pour la booster...



## Un insert fermé

Si les foyers fermés se démocratisent dans nos intérieurs, il existe encore beaucoup de cheminées dites « ouvertes ». Avec leurs flammes à portée de main, celles-ci offrent un spectacle étonnant une fois la nuit tombée. Mais le hic, c'est que leur rendement n'est que de 10 ou 20 % tout au plus. Toute la chaleur des flambées s'évapore donc dans la nature au lieu de chauffer votre pièce principale.

Ainsi, à défaut d'envisager le remplacement coûteux de son âtre, il est toujours possible d'installer un insert fermé. Celui-ci est conçu pour assurer un rendement de 70 % au moins et limite les émissions de polluants. Il est aussi plus sécurisant.

Vous pouvez donc choisir un insert à bois, qui allie l'esthétique à la puissance calorifique. Il est en effet plus proche du foyer ouvert traditionnel et permet de contempler les flammes comme avec une cheminée classique. Les inserts à pellets, eux, privilégient avant tout le confort et offrent un rendement de plus de 90 %. Ils permettent en outre de constituer

une réserve de combustibles pour un fonctionnement autonome.

## Miser sur les accessoires

Améliorer le pouvoir calorifique de sa cheminée, c'est aussi s'équiper des bons accessoires. Pour emprisonner la chaleur et la restituer de façon diffuse dans toute la maison, il est judicieux d'installer une plaque foyer. Cet objet en fonte est un conducteur de chaleur qui se place contre le mur du fond de la cheminée pour augmenter le rayonnement du feu.

Autre atout : le récupérateur de chaleur. Celui-ci prélève la chaleur qui émane de l'âtre pour la redistribuer dans l'habitat. Son efficacité est assez variable en fonction de l'équipement mais il ne nécessite pas de gros travaux, ce qui est un avantage non négligeable.

## Bien choisir son combustible

Le choix des combustibles aura également un impact sur le rendement de votre cheminée. Les plus classiques sont évidemment la

bûche, les granulés de bois, qui sont des résidus de scieries compactés, les briquettes de bois ou encore les plaquettes forestières.

Dans tous les cas, il vous faudra choisir un bois sec, notamment si vous optez pour des bûches traditionnelles qui doivent renfermer moins de 20 % d'humidité. Mais la puissance de chauffe dépend aussi de la nature du bois. Les durs tels que le chêne, l'érable ou le hêtre sont à privilégier par rapport aux bois tendres comme l'épicéa, le sapin et autres conifères. Il faut surtout oublier les bois issus de résineux car ils encrassent les conduits de fumée.

## Le stockage idéal

En attendant la flambée, vos bûches doivent être stockées correctement, de préférence à l'extérieur, dans un endroit aéré et couvert pour les protéger des intempéries. Évitez également de les poser à même le sol ou de les serrer les unes contre les autres, car elles pourraient pourrir.

De la même façon, une fois votre bois coupé, n'attendez pas plusieurs années avant de le brûler. Il peut attendre un an voire deux mais pas davantage.

## Un allumage au poil

Enfin, dernière astuce, oubliez l'allumage classique et mettez-vous au top down. Cette technique, venue des pays scandinaves, consiste à entreposer sur les grosses bûches des bouts de bois de plus en plus petits. Cela permet de chauffer progressivement les premiers rondins et donc le conduit de fumée par la même occasion, mais aussi de réduire le rejet de polluants. ■ M.K.



Découvrez les  
**NOUVELLES**  
**COLLECTIONS 2015**

dans notre nouveau  
show room !! (+ de 200 m<sup>2</sup>)

**CHEMINÉES & POÊLES**

**Miclo**  
**TOUT L'ART DU FEU**

*Artisan - Installateur  
depuis 1978*



- POSE PAR NOS TECHNICIENS CERTIFIÉS
- GARANTIE DÉCENNALE
- FINANCEMENT POSSIBLE
- CRÉDIT D'IMPÔTS\*

**VANDŒUVRE-LES-NANCY**

**1, RUE JEAN MERMOZ - Z.A. "LE RÉVEILLEUX" (face à Gifi)**

**03 83 57 91 63 • cheminees-miclo.fr**

HORAIRE > LUNDI DE 14H30 À 19H • DU MARDI AU SAMEDI : 10H À 12H ET 14H30 À 19H



# LES AVANTAGES DU BOIS DE CHAUFFAGE



Quoi de mieux que de passer l'hiver près d'une cheminée ou d'un poêle à bois ? C'est douillet, chaleureux et respectueux de l'environnement.

Confortable et tout à la fois intéressant sur l'aspect financier, le chauffage au bois gagne de plus en plus nos intérieurs. Pour vous équiper si cela n'est pas encore fait, vous pouvez installer un insert, un foyer fermé un poêle ou une chaudière. Côté combustible, alors que la bûche était hier le seul moyen d'alimenter son chauffage à bois, aujourd'hui les plaquettes et le bois densifié (briquettes, bûchettes et pellets) existent. Le pellet est un combustible issu du compactage des sous-produits de la première transformation du bois comme la sciure qui est affinée, séchée puis compressée sans colle ni additif. Au regard du prix du gaz, du fuel et de l'électricité, cette solution est parti-

culièrement séduisante même si l'achat et l'installation représentent un investissement important - dont le montant dépend de votre région et de votre volume à chauffer. Ce choix permet aussi de préserver nos ressources planétaires. C'est un matériau qui émet peu de CO<sub>2</sub> puisque celui dégagé correspond à la quantité de CO<sub>2</sub> emmagasinée par l'arbre au cours de sa croissance. Le bois est aujourd'hui le plus économique des combustibles. Et il ne tue pas nos forêts comme le rappelle l'Ademe (Agence de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie). En France, l'utilisation du bois-énergie participe à l'entretien de la forêt : c'est un sous-produit de l'exploitation forestière. En effet, s'ils ne sont pas utilisés, le petit bois (branches issues de l'abattage des arbres) est de toute façon évacué ou brûlé sur place pour effectuer des travaux de sylviculture qui contribuent à la régénération et à la préservation des forêts.

Photos © Thinkstock, DR



-15%

SUR  
TOUTE  
LA GAMME™







nouveau  
MATÉRIAU

nouvelle  
PERFORMANCE



(1) Cette remise s'applique uniquement sur la fourniture des produits et non sur la pose. Offre non cumulable, valable jusqu'au 15 octobre 2015. Hors chantiers neufs. (2) Selon conditions de la Loi de Finances 2015 en vigueur. (3) Contrat de garantie payant réservé au particulier propriétaire, intervenant après expiration des garanties décennales du fabricant et du poseur. Offre soumise à conditions, susceptible de modifications sans préavis. Voir détail des conditions dans les magasins participants ou sur [Artetfenetres.com](http://Artetfenetres.com).

**Art & Fenêtres MENUISERIES SC 54**

**147 AV. DE STRASBOURG • NANCY • Tél. 03 83 38 97 72**

**menuiserie-sc-54@orange.fr • Stéphane Schwartz : 06 15 14 02 66**





### Quels sont les avantages du bois de chauffage ?

Par rapport à d'autres énergies, il y a son coût et son aspect énergie renouvelable. Le bois de chauffage dégage une chaleur bien confortable dans un intérieur. Pour résumer, on parlera d'énergie économique et écologique.

### Quels sont Les essences à privilégier ?

Tous les bois secs et non traités ne sont pas équivalents. Les essences à privilégier sont les bois durs tels que le chêne, le charme, le frêne ou encore le hêtre. Ces feuillus ont l'avantage de garder une masse volumique importante même après leur séchage. Ils sont donc capables de dégager une grande quantité de chaleur lors de leur combustion dans une chaudière bois ou dans un poêle à bois. A l'opposé, on trouve des bois dits « tendres », principalement issus des résineux tels qu'épicéas ou sapins, qui sont bien moins conseillés en tant que bois de chauffage. En effet, moins denses, ils contiennent moins d'énergie et surtout possèdent de la résine qui a tendance à encrasser le foyer et les conduits de cheminée. Ceci augmente le risque d'incendie en provoquant l'apparition du phénomène de bis-trage.

### Quels conseils pour bien le stocker ?

Il faut savoir que la quantité de chaleur dégagée par la combustion du bois dépend pour l'essentiel de son humidité. A partir du moment où il y a plus de 20 % d'humidité, le bois perd en performance de chauffe. On doit en brûler davantage et on perd de l'argent ! Il est très important de mettre son bois bien au sec, ce dès la livraison. Il est bien de le commander en été, de le ranger sous abri pour qu'il ne prenne pas la pluie et de prévoir un endroit de stockage hors humidité. Eviter les intérieurs non ventilés comme les caves ou les garages.

### Combien de fois par an dois-je faire ramoner ma cheminée ?

C'est une opération essentielle à effectuer au moins deux fois par an, dont une fois pendant la période de chauffe. Il y va de votre sécurité et c'est obligatoire. Demandez un certificat de ramonage qui sera de préférence mécanique. ■



**Vous rêvez d'une terrasse en bois ?**

**Construisez un projet de qualité !**  
avec votre conseiller installateur :

**Néo Bois**  
03 83 57 97 75  
54230 NEUVES-MAISONS  
[www.terrassebois-54.com](http://www.terrassebois-54.com)





**Lifetime decking**  
Jusqu'à 50 ans  
de garantie

**Clip JuAn®**  
La fixation aux 3 médailles  
d'Or. Une révolution dans la  
**fixation invisible**  
**démontable à volonté**

**NOUVEAU**  
**Découvrez notre gamme**  
**et coloris 2016 "Grès céram" !!**

**grad** est une marque de la société Architecture du Bois

# PETIT OU NAIN, LE BAMBOU NOUS ÉTONNE

Loin de l'image d'envahissantes plantes géantes qui leur colle au chaume, bon nombre de variétés de petits bambous permettent des utilisations variées et inattendues au jardin. Sus aux clichés !

Grands amateurs de bambou, et par là même, spécialistes émérites du sujet, les pandas savent bien que dans cette vaste famille de plantes, il n'y a pas que des grandes tiges au menu. En effet, de nombreuses variétés basses ou naines, autorisent des utilisations millimétrées au gré des besoins d'aménagement : haie basse ou moyenne, couvre-sol, tapis anti-érosion, et même, gazon épais. De quoi effectivement, varier les plantations... et les menus.

## Mise en garde liminaire

Avant toute chose, le jardinier qui souhaite planter des bambous, petits ou grands, se

doit de se renseigner sur les caractéristiques de la variété qu'il entend utiliser. En particulier au niveau du système racinaire qui, s'il est traçant, peut s'avérer ultra-envahissant et nécessiter des barrières de confinement anti-rhizome. Heureusement, ce n'est pas le cas de tous et l'on pourra se fier à des variétés moins expansionnistes comme la famille des Fargesias et leur enracinement cespiteux. De manière générale, et bien qu'il existe des exceptions pour confirmer la règle, on peut ajouter que le bambou est une plante très rustique, qui nécessite un arrosage régulier et supporte mal les sols calcaires. Ceci étant dit...

## Des haies sans taille

Le bambou, avec son feuillage persistant, dense et épais, est un excellent sujet à haie, offrant un brise-vue et un brise-vent de choix. D'autant plus que, pour former des haies basses (de 1 à 1,50 m de hauteur) ou



Photos © Thinkstock, DR



## ACCUS A PLAT ?

Faites reconditionner vos batteries d'appareils portatifs et économisez

jusqu'à **50%**

du prix du neuf



REMISE EXCEPTIONNELLE **10%** sur votre 1<sup>er</sup> reconditionnement d'Accus sur présentation de cette annonce



MAISON DE LA BATTERIE



**3 allée des Bonnetons 54425 PULNOY • 09 67 38 30 64**

**OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 12H30 ET SUR RENDEZ-VOUS L'APRÈS-MIDI, APPELEZ MICHAEL SUR LE PORTABLE : 06 43 51 37 01 • www.maisondelabatterie.fr**



moyennes (de 1,50 à 2,50 m), il est judicieux de sélectionner des végétaux dont la hauteur à l'âge adulte correspond à celle de la haie convoitée. Ainsi, on obtient une haie au port naturel, avec très peu d'interventions de taille. À cette fin, plusieurs variétés de bambou sont parfaites, comme l'Hibanobambusa tranquillans, « shiroshima », au feuillage panaché ou le Fargesia rufa, qui culminent tous deux à 2 ou 3 m. Deux cultivars du Fargesia Murielae permettent de descendre encore un peu plus : le « Simba » (de 1,50 à 2 m) et le « Bimbo » (de 1 à 1,50 m).

### Hauts comme trois pommes, les bambous nains

En dessous de 1 m de hauteur, on parle de bambou nain, mais le catalogue des différentes variétés et cultivars est, lui, toujours aussi vaste. On peut y recourir pour créer des haies très basses ou des petits bosquets de premier et de second plan dans les massifs, voire pour habiller un mur sous une fenêtre. Mais c'est lorsqu'il s'agit de végétaliser un talus sujet à l'érosion que la plante se révèle idéale. En choisissant une variété à racines traçantes, on occupe très rapidement l'espace, tout en « ceinturant » le sol grâce au réseau très dense des rhizomes entremêlés. Le Pleioblastus pumilus avec ses 30 à 60 cm de hauteur en est un parfait exemple.

### Un gazon... de bambou

Il existe enfin quelques bambous encore plus petits comme le Pleioblastus distichus que l'on peut utiliser à des fins de pelouse. Ne supportant pas le piétinement aussi gaillardement que le gazon, on le réserve pour des parties où la circulation des personnes est restreinte voire inexistante. Mais le rendu est bluffant, avec une pelouse d'un vert brillant et profond. Il s'adapte à toutes les situations et permet de garder un espace vert autant en hiver qu'en été, sans arrosage excessif, avec seulement une à deux tontes par an. ■

Benoit CHARBONNEAU



**C'est le moment de planter !**

**Pépinières KOENIG**

ARBUSTES A FLEURS • PLANTES VIVACES  
 PLANTES POUR HAIES • PLANTES GRIMPANTES  
 AZALÉES • RHODODENDRONS  
 Arbres taillés en topiaire

**Grand choix de végétaux !**

• Créations d'espaces verts  
 • Etude et devis sans engagement  
 • Grand choix de végétaux d'extérieur  
 • Exposition • Vente au détail

**Service plantation !**

**PLANTEZ LORRAIN !**  
 avec la collection d'arbustes  
 du patrimoine horticole

Pavage - Muret - Dallage - Bassin  
 Engazonnement

Contrat d'entretien annuel

**"Allo Service Entretien Jardin"**  
 PETITS TRAVAUX DE JARDINAGE  
 Crédit d'Impôt jusqu'à 50%\* - Consultez-nous  
 \*en fonction de la loi en vigueur

OUVERT 7 jours / 7  
**EN OCTOBRE-NOVEMBRE**  
 OUVERT du lundi au samedi  
 en dehors de ces périodes  
 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h  
 Entre Damelevières et Rosières - Lieu dit « le Nil »

**Tél. 03 83 75 70 71**  
 jean-patrick-koenig@orange.fr

# DES SALLES DE BAINS DE PLUS EN PLUS HIGH-TECH



Après avoir envahi à peu près toutes les pièces de la maison, la technologie s'invite désormais dans nos salles de bains. De nouveaux équipements innovants favorisent notre bien-être et nous simplifient la vie.

**Q**u'il est loin le temps où l'on faisait sa toilette dans une grande baignoire servant de baignoire ! Au

fil des décennies, nos salles de bains sont en effet devenues de véritables espaces de confort, plus seulement réservés à l'hygiène mais voués entièrement à notre bien-être. Dans ce lieu intime, la technologie a su trouver sa place pour contenter les mordus de high-tech qui aiment piloter leur quotidien du bout des doigts. Désormais, les innovations les plus folles et les plus impressionnantes ont une place dans votre douche ou votre baignoire.

## Des innovations technologiques bluffantes

Consulter la météo ou ses rendez-vous du jour directement sur son miroir, suivre sa courbe de poids grâce à sa balance et son smartphone, écouter sa musique préférée dans sa cabine de douche ou regarder un film en prenant son bain... Il semble ne plus exister de limites pour rendre nos salles de bains totalement high-tech ! Commandes tactiles, écrans et accessoires électroniques





ont envahi cet espace pour multiplier les expériences auditives et visuelles.

Parmi ces équipements à la pointe de la technologie, c'est d'abord le miroir qui a fait l'objet d'idées lumineuses de la part des designers et concepteurs. Pour exemple, Toshiba a présenté l'année dernière un accessoire tactile servant aussi bien d'agenda que de télévision, et permettant entre autres à son utilisateur de surveiller sa santé. Si ce produit à l'innovation exceptionnelle n'a pour l'instant pas été commercialisé, on trouve en revanche déjà sur le marché des appareils qui intègrent des enceintes Bluetooth pour diffuser de la musique directement depuis son smartphone. Pratique pour se réveiller du bon pied !

Les douches et baignoires ne sont pas en reste non plus et permettent également d'écouter ses chansons préférées, parfois même sous l'eau. Mais elles ont l'autre avantage d'intégrer des écrans encastrés et rétractables afin de visionner ses films préférés tout en se prélassant dans son bain.

### Optimiser sa consommation d'eau

La technologie se met aussi au service des économies puisque les éléments de robinetterie connectés permettent de surveiller sa consommation d'eau. En effet, via son smartphone, il est non seulement possible d'effectuer des actions à distance mais, grâce à des galets digitaux, de gérer la température, la pression et l'écoulement. Certains mitigeurs tactiles intelligents peuvent même vous alerter si vous consommez trop.

Côté w.-c., des écrans ou des panneaux infrarouges servent à déclencher la chasse sans toucher aucun bouton, tout en délivrant la bonne dose d'eau. D'autres encore s'auto-nettoient ou se rabattent pour gagner de l'espace. Bref, le high-tech dans la salle de bains vous simplifie la vie !

### Un design épuré et tout en transparence

Quant au design et aux fonctionnalités de ces équipements, il souffle comme un air futuriste dans cet espace de confort et de bien-être ! Jets d'eau façon fine pluie, cascade ou brumisation, la douche se veut relaxante ou énergisante. Les jeux de lumière avec LED et la chromothérapie apaisent les tempéraments les plus stressés. Certains appareils sont même capables de diffuser des huiles essentielles.

Les lignes sont épurées, les contours soignés et les matériaux tendance. Les vasques et baignoires jouent le jeu de la transparence pour mettre en lumière des couleurs modernes et intégrer en beauté toute cette technologie dans votre salle de bains. ■ M.K.

# BOIS nature

Un producteur proche de chez vous !

LE BOIS DE A à Z,  
sur mesure

Bois de charpente | charpente taillée  
sur mesure | bardage | clôture bois  
car-port | garage



*Chalet, abris de jardin*



*Terrasse suspendue*

[www.bois-nature.com](http://www.bois-nature.com)



BOIS NATURE • 03 83 23 26 72  
37 ROUTE HENRY / ZA PARC DE HAYE  
54840 VELAIN EN HAYE

**DÉSTOCKAGE FIN DE SAISON :  
AFFAIRES À SAISIR !**

# NOS ÉVIERS DÉBORDENT DE NOUVEAUTÉS

Point névralgique de nos cuisines, le coin évier se renouvelle. De la robinetterie au mitigeur en passant par le matériau et la forme des vasques, il pleut des nouveautés sur nos points d'eau...

## Place à la fonctionnalité

Premier dossier sur lequel se sont penchés les concepteurs : donner un vrai coup de jeune à l'ergonomie de cet espace de lavage trop souvent limité à la configuration « robinet-bac(s)-égouttoir ». Pour plus de place et de style, beaucoup d'éviers sont désormais conçus avec un troisième bac de dimensions réduites qui permet de désengorger les pourtours du point d'eau. Des systèmes de plateaux coulissants et de cuvettes multifonctions amovibles permettent également de transformer cet espace en véritable centre de préparation culinaire lorsque le point d'eau n'est pas utilisé. Un compromis gain de place idéal pour les petits espaces !

La robinetterie aussi renouvelle ses armes avec des nouveautés pleines d'astuces. Fini le temps où il fallait se contorsionner en tous sens au-dessus du plan d'eau pour nettoyer nos plus gros bidons : désormais, grâce à leur bec orientable, ce sont les robinets qui montent ou descendent en fonction de nos usages. Beaucoup se dotent même d'une douchette extractible que l'on sort du mitigeur en cas de besoin... Bête noire des cuisinistes, le problème de l'évier logé devant une fenêtre a lui aussi désormais sa



solution : un mitigeur escamotable qui se baisse et se lève pour dégager l'ouverture !

## L'or bleu passe au vert

Autre préoccupation des concepteurs de robinetterie : rentabiliser au maximum la consommation d'eau tout en offrant un confort optimal à l'utilisateur. Beaucoup de robinets sont ainsi équipés d'office de mousseurs hydroéconomiques qui permettent de réduire le volume d'eau tout en maintenant un bon débit. Mais là ne s'arrête pas l'ingéniosité dont font preuve les ingénieurs de nos cuisines : les mitigeurs nouvelle génération se dotent de cartouches multivitesse permettant de choisir son type de jet en fonction de l'utilisation souhaitée ainsi que de limiteurs de température réglables. Au bout du compte, on économise à la fois l'eau (jusqu'à 50 ou 60 %) et l'énergie utilisée pour la chauffer. Enfin, les systèmes anticalcaires permettent un entretien facile et le maintien durable d'un débit d'eau optimal. Vraiment malin !

## À la claire fontaine

L'eau du robinet n'est pas seulement celle qui nous sert au lavage de la vaisselle ou à la préparation des aliments, c'est aussi, dans beaucoup de familles, celle que l'on boit. Certaines marques de robinetterie intègrent donc des solutions de traitement de l'eau domestique plus ou moins perfectionnées, pour une boisson de meilleure qualité. On trouve ainsi des robinets conte-

nant des filtres pour une faible teneur en calcaire et même des systèmes encore plus sophistiqués, capables de produire une eau glacée ou bouillante, plate, semi-gazeuse ou gazeuse, transformant ainsi votre évier de cuisine en véritable bar à eau.

## Aux sources du style

Fonctionnalité, écologie, qualité... Si tous ces paramètres ont fait l'objet de belles améliorations, l'esthétique de l'évier suit résolument les grandes tendances du design pour s'intégrer sans anicroche au style général de la cuisine et de la maison tout entière. Dans cet espace où la fonctionnalité fait loi, l'esprit indus domine avec





des matériaux futuristes comme l'inox pour l'évier et le chrome pour la robinetterie. À l'inverse de cette tendance résolument tournée vers l'avenir, le style rétro impose de vieux métaux comme le nickel, le cuivre ou le bronze qui reviennent en force dans la robinetterie.

Mais la tendance qui se place résolument au-dessus du lot, c'est celle de l'évier

hybride associant l'inox pour la partie cuve et le verre poli pour le pourtour et l'égouttoir. Autre matériau moderne, le minéral composite, à base de minéraux et de résine, invite la couleur dans la cuisine avec des vasques aux coloris sur mesure, allant des tons les plus classiques comme le noir, le gris ou le taupe aux teintes résolument vitaminées comme l'orange ou le fuchsia. L'autre atout charme de ce matériau facile à vivre

est d'offrir également une grande variété de formes, certains éviers prenant l'allure d'une vague, d'autres d'une courbe, d'un trapèze ou d'un angle pour s'adapter à tous les styles et à toutes les configurations ! ■

Infos pratiques : [inspirationcuisine.com](http://inspirationcuisine.com)

# Maisons Mesure et Tradition

Un Art de vivre pour votre bien-être !

**Mesure et Tradition**  
74, avenue Foch  
54000 NANCY

**03 83 28 78 79**  
[www.mesureettradition.com](http://www.mesureettradition.com)

Mesure Tradition

## ÉLECTROMÉNAGER

# 5 NOUVEAUTÉS QUI VONT VOUS CHANGER LA VIE

En matière d'équipement électroménager, si certaines inventions relèvent littéralement du gadget, d'autres sont en revanche de vraies petites révolutions technologiques. La différence entre les deux : les premières finissent au placard aussi vite que les secondes décrochent une place d'honneur au cœur de votre univers domestique. Pour être certain de faire les bons choix, voici cinq nouveautés absolument in-con-tour-nables ! On parie que vous ne pourrez bientôt plus vous en passer ?



### 1 La table à induction modulable

Avec les nouveaux modèles de tables à induction flexibles, fini les embouteillages de cocottes en cuisine ! Grâce à des capteurs ultrasensibles, ces nouveaux appareils de cuisson disposent d'une zone dite « modulable » qui détecte immédiatement le nombre d'inducteurs requis pour chauffer les récipients qu'on y dépose. On peut ainsi y placer plusieurs petites casseroles ou un grand fait-tout sans être contraint par des emplacements prédéfinis. Conçues pour chauffer uniquement la zone en contact avec vos récipients, ces tables ne présentent aucun risque de brûlure et vous permettent même de réaliser des économies d'énergie

puisque les inducteurs ne se mettent en marche que là où c'est utile !

### 2 Les machines à laits végétaux

Encore marginales il y a quelques années, les boissons végétales entrent désormais dans nos habitudes de consommation par la grande porte et séduisent chaque jour de plus en plus de consommateurs qui souhaitent trouver une alternative au lait. Le marché est d'ailleurs tellement prometteur que certaines marques d'électroménager se sont lancées dans la conception de mixers spéciaux, permettant de préparer soi-même ses boissons chaudes ou froides à base de céréales, de légumineuses ou d'oléagineux. En deux coups de bouton turbo, fabriquez vous-même vos laits d'amande et autres délices aux noisettes !

port ad hoc une clé de recettes spécialement conçues pour être interprétées par l'interface informatique de l'appareil. Ne reste plus ensuite qu'à suivre les instructions de votre fabuleux assistant culinaire qui, toujours irréprochable, ne laisse jamais rien brûler (lui !)...

Recettes du monde, recettes d'Asie, recettes bistrot, recettes tradi... De nombreuses clés sont déjà disponibles et de nouvelles collections sont ajoutées chaque semestre. Avec tout ça, on ne pourra plus jamais vous dire que vous ne savez pas cuisiner !

### 4 La hotte de cuisine escamotable

Discrétion et efficacité, tels sont les mots d'ordre de la nouvelle génération de hottes de cuisine escamotables, qui disparaissent lorsqu'on ne s'en sert pas ! Différents sys-

### 3 Le multicuiseur intelligent

Exclusivité Moulinex, le multicuiseur Cookeo était déjà capable de rendre bien des services aux cuisiniers pressés ou étourdis, enchantés de pouvoir déléguer la cuisson de leurs préparations à cet appareil capable de prendre en charge cette tâche de façon très autonome. Mais avec son nouveau port USB, le tout premier multicuiseur intelligent fait entrer la cuisine dans une nouvelle ère. Le principe : on loge dans le



Photos © DR





tèmes rendent ce tour de passe-passe possible : les unes coulisent sous un placard comme un tiroir ; les autres se rabattent à la verticale pour se faire très discrètes ; les dernières enfin se glissent directement dans le plan de travail. Et hop, plus de hotte !

### 5 L'aspirateur robot nouvelle génération

On les trouvait déjà épatants, mais, à présent, ils deviennent carrément bluffants (voire un peu effrayants) ! Eux, ce sont les aspirateurs robot nouvelle génération dont l'intelligence artificielle intègre des fonctionnalités tou-

jours plus nombreuses. Dotés de caméras et de lecteurs optiques, certains comme le LG Hom-Bot (env. 499 €) sont désormais capables de mettre au point une cartographie du plafond pour appréhender la taille et la forme de la pièce à nettoyer. Le Powerbot VR 9000 (env. 900 €) de Samsung intègre une télécommande qui vous permet de le guider dans les coins où il faut insister. Enfin, grâce à sa vision à 360°, le Robot Dyson 360 Eye, prochainement commercialisé en France, est capable de se représenter parfaitement la pièce où il officie et de savoir, au millimètre près, là où il est déjà passé... ■

- 1 Table à induction à zone modulable Samsung, env. 980 €
- 2 Milxxer, Riviera & Bar, env. 149,99 €
- 3 Multicuiseur Cookéo USB, env. 269,99 € + Clé de recettes USB, 15 € l'unité
- 4 Hotte de plan de travail Miele, env. 2 700 €
- 5 Robot Dyson 360 Eye, prix non communiqué.

# BULFERETTI-SNET

POMPES FUNEBRES - MARBRERIE

## NOS PRESTATIONS

- Organisation d'obsèques
- Chambre funéraires
- Transport avant/après mise en bière
- Tous articles funéraires
- Fleurs naturelles & artificielles

COLLECTION  
TENDANCE



**Le contrat Obsèques...**  
Pourquoi pas moi ?



**Si l'un de vous vient à disparaître,  
tout est déjà financé pour celui  
ou ceux qui restent !**

DEVIS GRATUIT  
ET SANS ENGAGEMENT

**NOS MAGASINS**

NANCY  
Tél : 03 83 55 01 31

NEUVES MAISONS  
Tél : 03 83 47 01 45

DOMBASLE  
Tél : 03 83 46 69 22

TOUL  
Tél : 03 83 64 49 50



# FÊTE DE LA SCIENCE EN LORRAINE

## MEURTHE ET MOSELLE

**VANDEOEUVRE LES NANCY** • du 07 au 10/10 : **Tranche de vie médiévale** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur réservation • du 07 au 10/10 : **Astronomie** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur réservation • du 07 au 10/10 : **Bac à fouille** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur réservation • du 07 au 10/10 : **Enluminures et blasons à l'aire numérique** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur réservation • du 07 au 10/10 : **Le roseau à plume** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur réservation • du 07 au 10/10 : **Constructions médiévales** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur réservation • le 07/10 : **Jeux mathématiques** - MJC CS Nomade - Entrée libre • du 07 au 10/10 : **Le climat dans les rondelles de bois** - MJC CS Nomade - Entrée libre ou sur Réservation • du 07 au 10/10 : **La science face aux enjeux climatiques** - Grande Ecole ENSEM - Sur réservation ou Entrée libre

**VILLERS LES NANCY** • le 10/10 : **Les plantes et la lumière** - Jardin botanique du Montet - Entrée libre • du 09 au 11/10 : **Les**

**plantes, la lumière et le climat** - Jardin botanique du Montet - Entrée libre • le 11/10 : **Les plantes et la lumière** - Jardin botanique du Montet - Entrée libre

**HARAUCCOURT** • du 07 au 11/10 : **Bling Bling ! L'art de scruter la matière** - La maison du Sel - Entrée libre ou sur réservation • les 10 et 11/10 : **Les cristaux, objets d'émerveillement** - La maison du Sel - Entrée libre • les 10 et 11/10 : **C'est quoi un cristal ?** - La maison du Sel - Sur réservation

**HOMECOURT** • **Faune du sol; Les Métaux Stratégiques du XXI<sup>e</sup> siècle**; Visite des dispositifs de la station expérimentale du GISFI - GISFI - Entrée libre

**MAXEVILLE** • du 07 au 10/10 : **"Science/Fiction : voyage au coeur du vivant" et "Amazing Science"** - MJC Massinon - Sur réservation • les 07 et 10/10 : **Ateliers de découvertes et de pratique scientifique** - MJC Massinon - Entrée libre • les 07 et 09/10 : **2 conférences** - MJC Massinon - Entrée libre - **Les allumetiers** : Renseignement - MJC Massinon

**REMEREVILLE** • le 08/10 : **Animations scientifiques** dans l'école primaire de Réméréville - Ecole primaire de Réméréville - Entrée libre

**SEICHAMPS** • le 09/10 : **De la vie sous nos pieds** : animations scolaires - Centre culturel - Entrée libre • les 10 et 11/10 : **De la vie sous nos pieds !** - Centre Culturel - Entrée libre - cpie54.com

**NANCY** • du 08 au 10/10 : **Folle journée de l'architecture** - 7<sup>e</sup> édition - Ecole nationale supérieure d'architecture - Sur réservation ou entrée libre • du 07 au 09/10 : **Avec ou sans sel ?** - Muséum Aquarium - Sur réservation • du 07 au 11/10 : **Des noms et des couleurs** - Muséum Aquarium - Sur réserva-

tion ou entrée libre • du 07 au 11/10 : **Câlin de poisson** - Muséum Aquarium - Sur réservation ou entrée libre • du 07 au 11/10 : **Musique aquatique** - Muséum Aquarium - Sur réservation ou entrée libre • du 07 au 11/10 : **RDV chez le chirurgien** - Muséum Aquarium - Sur réservation ou entrée libre • **Baleine versus requin** - Muséum Aquarium - Sur réservation • les 09 et 10/10 : **Parcours ludique et ateliers participatifs** - Grande Ecole ARTEM - Entrée libre • les 09 et 10/10 : **Exposition Geo'Logique** - Grande Ecole ARTEM - Entrée libre • les 09 et 10/10 : **Conférences : "Lumière", "Voyage d'un géologue en Antarctique", "Art et robotique"** - Grande Ecole ARTEM - Sur réservation

**NEUVES MAISONS** • le 09/10 : Les élèves à la Mine - **Atelier Mémoire Ouvrière** - Sur réservation • le 11/10 : Le Grand Public à la Mine - **Atelier Mémoire Ouvrière** - Entrée libre

## MOSELLE

**THONVILLE** • le 07/10 : 2015 : **LumineScience - Cinéma la Scala** - Entrée libre • le 07/10 : **Au cœur du son** - Auditorium Brigitte Engerer - Entrée libre • les 08 et 09/10 : **Clap des Science** - Cinéma la Scala - Entrée libre • **Retour vers le futur numérique** - Salle Jean Burger - Entrée libre

**UCKANGE** • le 10/10 : Parc des Sciences - Musée - Entrée libre

**AUMETZ** • les 09 et 10/10 : **Fête de la Science** sur le site d'Aumetz - Salles municipales - Entrée libre

**MANOM** • **Itinéraire des sciences** - Ecole primaire - Entrée libre

**YUTZ** • le 08/10 : **Conférence spectacle "La nuit noire"** - Salle Bestien - Entrée libre

# Punch

SAUNA MUSCULATION

ART MARTIAUX

Taekwondo, judo, jujitsu brésilien, kung fu, capoeira.

SPORTS DE COMBAT

MMA (pancrace), kick boxing, boxe thaï, boxe française, boxe anglaise, boxe chinoise, self défense.

FITNESS

Aéro kick, abdos, yogastrech, mini tremplaine, physique, body sculpt, mix training, cardiofit, cross training, hip hop (enfants).

NOUVEAU

JUJITSU BRÉSILIEN - CAPOEIRA  
BOXE CHINOISE - HIP HOP (enfants)

OUVERT EN SEMAINE  
DE 10h à 20h45

SAMEDI  
de 10h à 18h

PARKING PRIVÉ



Punch

42, rue de Phalsbourg - NANCY

Tél. 03 83 27 44 90

CLUB OMNISPORTS ASSOCIATIF LOI DE 1901 - N° 007317

punchnancy@yahoo.fr - www.punch-nancy.org

**PETITE-ROSSELLE** • le 08/10 : **Véhicule à air et à chaleur et fabrication d'automates** - Musée les Mineurs de Wendel - Sur réservation • du 07 au 11/10 : **Démonstration de matériel minier** - Musée les Mineurs de Wendel - Sur réservation • du 07 au 09/10 : **Aboutissement des techniques d'exploitation du charbon au XX<sup>e</sup> siècle et après mine** - Musée les Mineurs de Wendel - Sur réservation

**METZ** • du 08 au 10/10 : **Village des sciences** : une vingtaine d'ateliers et d'animation de tous les domaines des sciences (chimie, physique, astronomie, mécanique, robotique, environnement, mathématique...) - Campus Bridoux - Sur réservation ou Entrée Libre

• les 09 et 10/10 : **Les biotechnologies en fête** - Lycée Georges de la Tour - Sur réservation et entrée libre • du 08 au 10/10 : **Georges au Tour des Sciences** - Lycée Georges de la Tour - Sur réservation et entrée libre • du 07 au 10/10 : **Les mystères du mouvement** s'exposent et s'expliquent dans des ateliers ludiques et interactifs pour les petits et les grands avec des expériences à reproduire même à la maison ! - Lycée Louis Vincent sur réservation ou Entrée libre • le 09/10 : **Lumière et Art** - Centre Pompidou - Entrée libre • du 07 au 10/10 : **Hologramme 3D Haute définition** - Centre Pompidou - Entrée libre • du 07 au 10/10 : **Science et Art optique** - Centre Pompidou - Entrée libre

**FORBACH** • les 08 et 09/10 : **Les matériaux ont du génie** - Université Département Science et Génie des Matériaux - Entrée libre

## VOSGES

**MONT LES NEUFCHATEAU** • les 10 et 11/10 : **Astronomes en Herbe** - Fort de Bourlémont - Entrée libre

**EPINAL** • les 10 et 11/10 : **Les Camelots de la Science** - Planétarium - Entrée libre.

• les 08 et 09/10 : **Atelier de l'INRAP, Atelier pâte à modeler, Atelier météo, Switch-anim' avec la vigie de l'eau** - Planétarium - Sur réservation • le 06/10 : **Conférence "Les exoplanètes"** - Planétarium - Entrée libre

• le 08/10 : **La Science ça se finance** - Planétarium - Sur réservation • les 10 et 11/10 : **Nombreuses animations (météo, pâte à modeler...)** - Planétarium - Entrée libre

**BOUXURULLES** • le 10/10 : **Ateliers à découvrir en balade** - Salle de Spectacle - Entrée libre • le 10/10 : **Histoire universelle de la méconnaissance, du Big Bang à l'Ere numérique** - Salle de convivialité - Entrée libre • le 11/10 : **Ateliers de pleine nature et balade** - Salle de convivialité - Entrée libre • le 07/10 : **Diffusion du film Interstellar** - Salle de convivialité - Sur réservation • le 08/10 : **La physique d'"interstellar". La relativité d'Einstein et le film de Nolan** - Salle de convivialité - Entrée libre • le 09/10 : **Conférence en sciences sociales** - Salle de convivialité - Entrée libre

**SAVIGNY** • le 07/10 : **Ateliers en classes primaires sur le son** - Ecole Terre de Légendes - Entrée libre

**SAMPIGNY** • le 09/10 : **L'Experimenterium en Meuse** - Sur réservation

**VITTEL** • du 08 au 10/10 : **Kalikasan l'exploratrice a besoin de toi - défi sur le web - Vigie de l'eau** - Entrée libre • le 08 et le 16/10 : **Visio chat "Un continent de trop"** - Vigie de l'eau - Sur réservation • le 08/10 et le 10/10 : **Passez sous la surface de l'eau !** - Vigie de l'eau - Entrée libre • les 09 et 10/10 : **Journées portes ouvertes** - Vigie de l'eau - Entrée libre • le 08/10 : **Switch'Anim** - Vigie de l'eau - Sur réservation

**GRAND** • les 08 et 09/10 : **Qu'est-ce que l'archéologie ?** - Site archéologique de Grand - Sur réservation • les 10 et 11/10 : **Les spécialités de l'archéologie** - Site archéologique de Grand - Entrée libre

**ST DIE DES VOSGES** • **Et le cerveau ? ; Réalité virtuelle ; Pixels Magiques ; Plateau TV ; Circuits numériques - Dialoguer avec une calculatrice** - IUT de ST Dié, Campus universitaire - Sur réservation • **Kart électrique** - IUT de ST Dié, Campus universitaire - Entrée libre

## MEUSE

**VERDUN** • du 07 au 10/10 : **Quand les mathématiques rencontrent l'art : l'histoire de la perspective** - Lycée Margueritte - Sur réservation et Entrée libre. • le 10/10 : **La rencontre des mathématiques et de l'art durant la Renaissance : histoire de la perspective** - Lycée Margueritte - Sur réservation. • du 07 au 09/10 : **Atelier du foyer** - Lycée Margueritte - Sur réservation.

**SAUDRON** • les 07, 10 et 11/10 : **L'espace d'information de l'Ecothèque de l'Andra** - Ecothèque de l'Andra - Entrée libre. • les 07, 10 et 11/10 : **"La vie dans la ruche" et "le sol : sableux, calcaire ou argileux ?"** - Ecothèque de l'Andra - Entrée libre. • les 07, 10 et 11/10 : **L'Ecothèque de l'Andra** - Ecothèque de l'Andra - Entrée libre. • les 10 et 11/10 : **La forêt enchantée** - Centre Andra - Entrée libre. • les 10 et 11/10 : **Dans la forêt de patapi patapo** - Centre Andra - Entrée libre • les 07, 10 et 11/10 : **Découvertes en forêt** - Centre Andra - Entrée libre. • les 07, 10 et 11/10 : **"Quel est cet arbre ?" et "petites bêtes de la litière et du sol"** - Centre Andra - Entrée libre.

**BURE** • les 07, 10 et 11/10 : **Découvertes en forêt** - Centre Andra - Entrée libre. • les 10 et 11/10 : **Dans la forêt de patapi patapo** - Centre Andra - Entrée libre • les 10 et 11/10 : **La forêt enchantée** - Centre Andra - Entrée libre. • les 07, 10 et 11/10 : **"Quel est cet arbre ?" et "petites bêtes de la litière et du sol"** - Centre Andra - Entrée libre.

**TROYES** • le 08/10 : **La nouvelle coupe géologique du Bassin Parisien** - Entreprise Andra - Entrée libre.

**MONTIERS/SAULX** • le 11/10 : **Balade guidée en forêt** - Andra (lieu communiqué à la réservation) - Sur réservation.

**BAR LE DUC** • le 09/10 : **La fête de la science à Poinca** - Lycée Poincaré - Entrée libre. ■

**MUSIC SCHOOL NANCY**

**COURS DE : BATTERIE • GUITARE  
BASSE • CLAVIER • CHANT**

**-12 ans 120€**   **-18 ans 150€**   **Étudiants 180€**   **Salariés 220€**

ASSOCIATION LOI 1901 À BUT NON LUCRATIF

*Une approche pédagogique innovante, des professeurs compétents, pour la plupart musiciens professionnels et artistes de renom. Ouverte à tous, enfants, adultes, débutants, confirmés.*

**MUSIC SCHOOL** est la réponse à votre désir d'apprendre à chanter, danser ou jouer d'un instrument.

**COTISATION ANNUELLE POUR 30 SÉANCES/AN**  
Cours de 30mn en binôme ou triôme de même niveau  
Horaires à définir avec le professeur

**42 RUE DE PHALSBURG À NANCY**  
**TÉL. 03 83 27 44 90 - FAX 03 83 28 00 82**



### Vide greniers place de la carrière

**Le 11 octobre à Nancy.**  
Venez chiner dans un cadre bucolique sous les arbres centenaires de la place. Vous pourrez aussi profiter des animations du festival NJP, de la MJC Lillebonne et d'autres acteurs du quartier.



### Nancy Jazz Pulsations

**Du 7 au 17 octobre.**  
[nancyjazzpulsations.com](http://nancyjazzpulsations.com)  
Rock, pop, électro, soul, hip hop, blues, reggae, folk et naturellement jazz ; tous les styles musicaux rythment ces 15 jours. Nancy Jazz Pulsations investit également les villes de l'agglomération, du département et de la région !



### Festival de harpes

Nancy, du 16 au 18 oct. Rés. obligatoire : Conservatoire régional du Grand Nancy, 3 rue Michel Ney 03 83 91 84 80  
Le festival des Harpes Camac a été créé pour promouvoir l'extraordinaire diversité de la harpe sous toutes ses formes. En proposant une programmation de qualité où les plus grands noms côtoient...



### Graines des toiles

**Du 12 au 27 octobre à Gérardmer. Programme sur [grainesdestoiles.com](http://grainesdestoiles.com)**  
Cette année, ce sont les animaux qui vous accompagneront au fil d'une sélection de 25 films, dont des avant-premières, des films d'animation, des fictions mais aussi des documentaires ! Les animaux sous toutes les coutures seront aussi l'occasion d'animations exceptionnelles, pour s'émerveiller en famille.



### Festival du Film Arabe

**Du 7 au 19 oct. à Fameck. [cinemarabe.org](http://cinemarabe.org)**  
Cette année, coup de projecteur sur la Tunisie, avec sa production cinématographique très riche avec comme Présidente d'Honneur Dora Bouchoucha, productrice engagée depuis vingt ans dans la promotion des cinémas du Sud. Elle sera présente pour rencontrer les professionnels, les étudiants de la Région et les Festivaliers.



### Fête du Vin Bourru

**Colline de Sion, le 11 octobre, Entrée et parking gratuits.**  
Dégustation oenologique, marché, vente de vins, expo...

## RESTAURANT



### Le Petit Comptoir Cuisine de terroir revisitée

A deux pas du château de Lunéville, le Petit comptoir vous propose une cuisine généreuse et délicate dans une ambiance conviviale. Quelques spécialités : pain perdu d'escargots à l'ail des ours, suprême de pintade écume de cameline, petit Lorrain. Salles pour séminaires et groupes. Parking privé avec l'hôtel Les Pages. Fermé samedi midi et dimanche soir.

5, Quai Petits-Bosquets  
54300 Lunéville  
03 83 73 14 55  
[www.hotel-les-pages.fr](http://www.hotel-les-pages.fr)

# Pompes Funèbres - Marbrerie



## ROC • ECLERC

PARCE QUE LA VIE EST DÉJÀ ASSEZ CHÈRE !

Nancy - Vandoeuvre - Saint Max - Toul - Frouard - Pont à Mousson  
Lunéville - Dombasle - Baccarat - Neuves Maisons

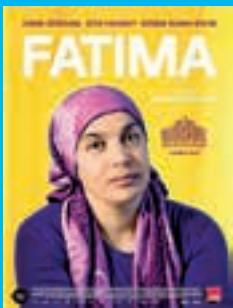
24h / 24 - Tél : 03 83 55 55 55



### Asphalte

**Sortie :** 07/10/15 - (1h40) - Film Français  
Comédie dramatique **Réalisé par :** Samuel Benchetrit **Avec :** Isabelle Huppert, Gustave Kervern, Valeria Bruni Tedeschi **Synopsis :** En périphérie d'une grande ville, plusieurs habitants d'un même immeuble affrontent les difficultés de la vie. Lorsque l'ascenseur tombe en panne, certains d'entre eux se croisent dans la cage d'escalier. Timidement,

ils font connaissance. Charly, un adolescent esseulé, découvre que Jeanne, sa voisine, est en fait une actrice oubliée des années 80. Madame Hamida, dont le fils est en prison, accueille chez elle un Américain tombé du ciel. Quant au vieux Sternkowitz, il tombe sous le charme de sa voisine infirmière. Charly se met en tête de devenir l'agent de Jeanne et de relancer sa carrière. Interloquée par tant d'assurance, elle se laisse faire...



### Fatima

**Sortie :** 07/10/15 - (1h19) - Film Français  
Drame **Réalisé par :** Philippe Faucon **Avec :** Soria Zeroul, Zita Hanrot, Kenza Noah Aïche **Synopsis :** Quittée par son mari, Fatima fait ce qu'elle peut pour élever ses deux filles, très différentes. Alors qu'elle a dû mal à maîtriser le français, ses enfants parlent à peine l'arabe. Si son aînée, qui s'apprête à entrer à la fac de médecine la respecte, un

fossé s'est creusé entre Fatima et sa cadette Souad, 15 ans, pas tendre avec elle. Fatima accumule les heures de ménage pour un salaire minuscule. Jalosée par ses voisines qui lui envient l'ambition de sa fille, elle fait des heures supplémentaires chez une bourgeoise condescendante. Très fatiguée, Fatima chute dans un escalier. En arrêt de travail, elle couche ses espoirs et frustrations sur papier...



### Belles familles

**Sortie :** 14/10/15 - (1h53) - Film Français  
Comédie dramatique **Réalisé par :** Jean-Paul Rappeneau **Avec :** Mathieu Amalric, Marine Vacth, Gilles Lellouche **Synopsis :** De nos jours entre Paris et la province. Jérôme Varenne vit depuis plus de 10 ans à Shanghai. Profitant d'un voyage d'affaires en Europe, il s'arrête à Paris pour passer une soirée avec sa mère et son frère. Apprenant que leur

ancienne maison de famille est un coeur d'un conflit local qui perdure, Jérôme décide de faire un saut sur place pour tenter de le résoudre...



### L'Homme irrationnel

**Sortie :** 14/10/15 - (1h36) - Film Américain  
Romance **Réalisé par :** Woody Allen **Avec :** Joaquin Phoenix, Emma Stone, Parker Posey **Synopsis :** Professeur de philosophie, Abe Lucas est un homme dévasté sur le plan affectif. Il a le sentiment que quoi qu'il ait entrepris - militantisme politique ou enseignement - n'a servi à rien. Peu de temps après son arrivée dans l'université d'une

petite ville, Abe entame deux liaisons. D'abord, avec Rita Richards, collègue en manque de compagnie qui compte sur lui pour lui faire oublier son mariage désastreux. Ensuite, avec Jill Pollard, sa meilleure étudiante, qui devient aussi sa meilleure amie. Si Jill est amoureuse de son petit copain Roy, elle trouve irrésistibles le tempérament torturé et fantasque d'Abe, comme son passé exotique...

## JEU-CONCOURS

En partenariat avec l'UGC Ciné Cité Ludres

### GAGNEZ 30 PLACES\*

pour l'avant-première du film

« Mune le gardien de la lune »

Dimanche 11 oct. • 11h à Ludres



**Synopsis** • Dans un monde Fabuleux, Mune, petit faune facétieux, est désigné bien malgré lui gardien de la lune : celui qui apporte la nuit et veille sur le monde des rêves. Mais il enchaîne les catastrophes et donne l'opportunité au gardien des ténèbres de voler le soleil ... Mune part alors dans une quête extraordinaire qui fera de lui un gardien de légende !



#### OÙ EST HERCULE ?

Ouvrez l'œil, il peut être caché n'importe où. Article, photo, pub, aucune cachette ne lui échappe et ne lui est interdite !

Jouez sur [lorrainemag.com](http://lorrainemag.com)

\*Soit 15 places pour 2 personnes. Les gagnants seront sélectionnés parmi les bonnes réponses et avertis par email.

## JEU-CONCOURS

En partenariat avec le Cirque ARLETTE GRUSS

### 50 PLACES À GAGNER\*

pour le nouveau spectacle du Cirque

ARLETTE GRUSS « 30 ANS »



Jouez sur [lorrainemag.com](http://lorrainemag.com)

\*2 places par gagnant. Les gagnants seront avertis par email.

**Bélier (du 21 mars au 20 avril)**

**Amour:** Vous tiendrez fermement les rênes du foyer, et personne n'aura intérêt à contester votre autorité. **Travail-Argent:** Vous pourrez prendre des contacts utiles pour votre carrière et élargir votre horizon professionnel. **Santé:** Meilleure résistance aux attaques virales.



**Taureau (du 21 avril au 20 mai)**

**Amour:** Si votre cœur est à prendre, il ne le restera pas longtemps. Pour les autres, le ciel amoureux sera sans nuage ! **Travail-Argent:** Inutile de vous agiter excessivement pour voir les fruits de votre travail vous tomber dans les bras. **Santé:** Pour éliminer les toxines : buvez beaucoup d'eau.



**Gémeaux (du 21 mai au 21 juin)**

**Amour:** Vous n'aurez pas envie de vous laisser mener par le bout du nez. En fin de mois l'ambiance risque d'être un peu tendue. **Travail-Argent:** Vous vous sentez enfin prêt à clore une affaire importante. **Santé:** Vous risquez de souffrir d'anxiété. Prenez du recul.



**Cancer (du 22 juin au 23 juillet)**

**Amour:** Ne cédez pas à la colère, montrez-vous compréhensif. Vous avez une part de responsabilité dans cette histoire. **Travail-Argent:** Vous faites des efforts pour vous imposer ou prendre position au sein de votre activité et cela vous réussit actuellement. Surveillez votre budget, les dépenses ne sont pas de rigueur. **Santé:** Vitalité en hausse.



**Lion (du 24 juillet au 23 août)**

**Amour:** Vous avez fait de doux rêves mais la réalité n'est pas aussi rose que vous le pensiez. Ne désespérez pas. **Travail-Argent:** Vous suivez vos impulsions sans demander conseil. Cette attitude insouciant pourrait vous causer quelques ennuis. **Santé:** Vous risquez de finir la semaine épuisé. Ménagez-vous.



**Vierge (du 24 août au 23 septembre)**

**Amour:** Vous voulez toujours avoir raison, et votre partenaire aussi. Ces conflits engendrent un climat d'hostilité. **Travail-Argent:** Concrétisation de vos espoirs professionnels et financiers les plus audacieux. **Santé:** Excellente forme.



**Balance (du 24 septembre au 23 octobre)**

**Amour:** Votre partenaire vous donnera une belle marque d'attachement, qui vous prouvera que vous n'avez pas de raison d'être inquiet pour l'avenir de votre couple. **Travail-Argent:** La chance sera à vos côtés si vous savez ouvrir les yeux. **Santé:** Redoublez de précautions contre les risques de chutes.



**Scorpion (du 24 octobre au 22 novembre)**

**Amour:** Vous tenez enfin compte des intérêts du conjoint ou d'un membre de votre famille. Il était temps. **Travail-Argent:** Il arrive un moment où il faut savoir mettre le point final. Ne vous inquiétez pas, votre professionnalisme ne sera pas mis en doute. **Santé:** Le calme et la solitude vous aideront à y voir plus clair.



**Sagittaire (du 23 novembre au 21 décembre)**

**Amour:** Ne remettez pas en question une amitié sincère pour des brouilleries sans importances. **Travail-Argent:** Une proposition inattendue et troublante pourrait vous surprendre. **Santé:** Une fuite d'énergie est possible, faites une cure de vitamines C et le tonus reviendra.



**Capricorne (du 22 décembre au 20 janvier)**

**Amour:** Des rencontres intéressantes sont prévisibles pour les célibataires, qui pourront découvrir la personne de leur rêve. **Travail-Argent:** Une vie quotidienne très agréable dans le cadre de votre travail, et même, pour quelques-uns d'entre vous, une opportunité professionnelle rare, à saisir. **Santé:** Bon équilibre.



**Verseau (du 21 janvier au 19 février)**

**Amour:** Attention à une trop grande naïveté de votre part. **Travail-Argent:** Utilisez votre superbe potentiel pour mener encore plus habilement votre barque en matière financière. **Santé:** Tonus et vitalité. Vous vous sentirez bien et épanoui.



**Poissons (du 20 février au 20 mars)**

**Amour:** L'our à tour chaleureux et expansif ou distant et replié sur vous-même, vous dérouterez vos proches. **Travail-Argent:** La réussite sera au rendez-vous. Grâce à un jugement sûr, à un sens aigu des opportunités, vous saurez faire les bons choix. **Santé:** Bonne énergie, surtout durant les weeks-end.



**Restaurant**

**LE GRAND' RUE**

45 grande rue 54000 Nancy

• Tel. 03 83 37 42 43 • [restaurantlegrandrue.fr](http://restaurantlegrandrue.fr)

**VOL AU VENT**

**RECETTE POUR 6 VOLS AU VENT**

**Ingédients**

• 6 vols au vent • 250g de champignons de paris • 150g de cèpes • 80g de morilles séchées • 2 blancs de volaille • 300g de cœur de ris de veau • 2 échalotes • 60g de beurre • 20cl de fond de veau • 30cl de crème • 5cl de vinaigre • Pm sel et poivre • 10 cl de vin jaune

• *Faire blanchir les ris de veau dans de l'eau salée avec le vinaigre (départ eau froide porter à ébullition) rafraîchir puis enlever la pellicule blanche autour du ris de veau.*

• *Réserver. Faire tremper les morilles séchées dans de l'eau. Faire cuire les blancs de volaille dans un bouillon de légumes ou de volaille. Couper en petits dés environ 1 cm.*

• *Réserver. Émincer les champignons de paris et les cèpes, les faire revenir dans du beurre avec l'échalote ciselée. Réserver. Filtrer l'eau des morilles. Faire revenir les morilles dans du beurre avec l'échalote, mouiller au vin jaune ensuite ajouter l'eau filtrée des morilles puis ajouter le fond de veau.*

• *Laisser réduire. Faire revenir les ris de veau dans un peu de beurre puis réserver. Assemblez les cèpes, champignons de paris, ris de veau et blanc de volaille avec les morilles, ajouter la crème et assaisonner réserver à feu doux. Faire chauffer les vols au vent au four.*

• *Dresser dans des assiettes creuses. Bonne dégustation !*



*Plus de 20 ans  
d'expérience  
au service  
de votre projet*



*Des constructions  
dans l'air du temps!*

*Nos dessinateurs élaboreront  
pour vous un projet sur mesure.*

**TERRAINS  
À BÂTIR**  
Réhainviller,  
Mont sur Meurthe,  
Blainville sur l'Eau.

**ECR vous apporte toutes les garanties constructeur**  
Z.A. du Douaire St-Aignan - 54360 Blainville-sur-l'Eau  
Tél. 03 83 75 08 35 - [www.ecr54.fr](http://www.ecr54.fr)

**Ouvert**  
sans interruption  
du mardi au samedi  
de 9h30 à 19h30  
Lundi de 14h à 19h

**Accueil  
chaleureux  
Conseil**

# RAYON BIO



## RAYON BIO

**4500 RÉFÉRENCES** à LAXOU



Besoin de produits  
**SANS GLUTEN ?**  
NE CHERCHEZ PLUS



**LIBRE SERVICE DE L'ALIMENTATION  
NATURELLE ET DIÉTÉTIQUE,  
PRODUIT D'HYGIÈNE ET DE SOIN**



L'engouement des produits bio est bien réel, les bienfaits pour la santé sont indéniables et incontestables : manger plus sain pour soi et pour les siens.

C'est également le savoir-faire des producteurs – souvent locaux – qui tendent à développer les liens solidaires. Acheter bio, c'est acheter des produits identifiés à la traçabilité avérée. Pas forcément plus chers, car ici les dépenses se concentrent sur l'essentiel et évitent le superflus qui s'empilent parfois dans le caddie.

Ici tout est dédié au produit bio, naturel, au terroir, une vaste gamme est proposée : fruits et légumes, viande, compléments alimentaires, diététique, huiles essentielles, élixirs floraux ... et tous les jours, du pain 100 % bio !

45, Av. de la Libération  
54520 LAXOU  
Tél. 03 83 41 48 69  
Fax 03 83 40 33 27  
[www.rayonbio.com](http://www.rayonbio.com)

RAYON BIO  
ACCEPTÉ  
LES TITRES  
RESTAURANT



**RAYON BIO vous propose une carte de fidélité,  
demandez la !**

